

# Scoprite il vostro telefono



\*Opzionale, la fotocamera è un accessorio che non è compreso nella versione standard ed è venduto separatamente.

Philips è sempre impegnata a migliorare i suoi prodotti e si riserva perciò il diritto di modificare o ritirare queste istruzioni per l'uso in qualsiasi momento e senza preavviso. Philips fornisce questo manuale "così com'è" e declina ogni responsabilità, se non nei casi previsto dalla legge applicabile, per qualsiasi errore, omissione o discrepanza fra questo manuale ed il prodotto descritto. Gli apparecchi sono concepiti per essere connessi alle reti GSM/GPRS.

#### Come..

Accendere/spegnere il telefono	Premete e tenete premuto
Inserire il codice PIN	Inserite il vostro codice PIN usando la tastiera e premete on per per confermare.
Effettuare una chiamata	Inserite il numero telefonico tramite la tastiera e premete e per comporre il numero.
Rispondere ad una chiamata	Premete  quando il telefono squilla o aprite il telefono.
Terminare una chiamata	Premete 🔊 o chiudete il telefono.

Regolare il volume della conversazione	Premete il tasto laterale verso l'alto o verso il basso	Ritornare al menu precedente	Premete <b>C</b> .
Cambiare la suoneria	durante la chiamata. Per accedere alla lista delle suonerie premete a lungo	Tornare velocemente in stand-by mentre si naviga nei menu	Premete e tenete premuto
	by.	Cambiare la lingua usata	Tenete premuto <b>0</b> . , azionate ▲ o ▼ per
Cambiare il volume della suoneria	In modalità di stand-by premete il tasto laterale		selezionare la lingua e premete <sup>(195)</sup> .
Accedere al menu principale	Premete (m) in modalità stand-by.	Accedere a una funzione nel menu	Premete $\bigcirc$ , azionate $\checkmark$ o $\blacktriangleright$ per selezionare una funzione e poi premete
Accedere alla Rubrica	Premete • in modalità stand-by.		(m) per entrare nel sottomenu. Ripetete l'operazione per andare alla
Usare la Rubrica	Scorrete la lista azionando		funzione desiderata.
	• o • e premete • per chiamare il nome selezionato.	Attivare un Comando vocale programmato	Premete e tenete premuto il tasto () .
Accedere a BeDJ	Premete 👔 in modalità di stand-by.	Avviare WAP	Premete e tenete premuto
Accedere alla Lista chiamate	Premete 🔺 o 🚽 in modalità stand-by.		

#### Eventi

Alcuni eventi modificano la videata del display in stand-by (chiamata persa, nuovo messaggio ecc.) Premete (\*\*\*) per accedere al menu corrispondente o premete a lungo c per ritornare al display in standby.

#### Il menu a carosello

Un menu a carosello è una sequenza periodica di icone che appaiono sul display. Ogni icona rappresenta una funzione o un'operazione del vostro telefono.

Sul display non c'è posto per tutte le icone e quelle nascoste appaiono facendole scorrere • o • .

 antiorario) o • (in senso orario) e premete (m) per selezionare o attivare un menu o un'opzione, oppure c per annullare.

Premendo • o • si può alternare tra due opzioni, come Attiva/Disattiva, On/Off, Aumenta/ Diminuisci un valore ecc.

Fate scorrere i menu a carosello e le liste fino a quando arrivate alla funzione o all'opzione desiderata. Mentre vi muovete in una lista sarà la relativa barra posizionata sulla parte destra del display a mostrarvi la posizione attuale nella lista. Con i tasti di navigazione potete selezionare o regolare tutte le funzioni del telefono come descritto nel rispettivo capitolo di questo manuale per l'utente.

# Indice

١.	Per iniziare	I
	Inserire la carta SIM	I
	Accendere il telefono	2
	Impostare la data e l'ora	2
	Copia della rubrica SIM	2
	Caricare la batteria	3
2.	Funzioni principali	4
	Accedere e consultare la rubrica	4
	Effettuare una chiamata	4
	Rispondere ad una chiamata e riagganciare	4
	Cambiare il volume	4
	Attivare la segnalazione tramite vibrazioni .	5
	Leggere il numero di telefono del	
	vostro cellulare	5
	Attivare la modalità "silenzio"	5
	Regolare il volume dell'auricolare	5
	Disattivare il microfono	5
	Riattivare il microfono	5
	Cancellare la lista chiamate	6
	Cancellare i messaggi SMS della lista	6
	Registrare una conversazione	6
	Cancellare rubrica	6
	Scorrere velocemente una lista	6

3. Struttura dei menu7
4. Inserimento testo o numero10
Immissione testo T9®10
Inserimento testo base I I
5. Rubrica12
Impostazioni12
Scelta rubrica12
Azzera rubrica12
Copia nel telefono12
Impostazioni gruppi12
Aggiungere nomi in una rubrica
Nella rubrica SIM
Nella rubrica del telefono13
Propri numeri13
Numero di emergenza
Fotocall: vedere e sentire chi chiama 13
Editazione e gestione nomi 14
Nella carta SIM14
Nel telefono15
6. Impostazioni16
Suoni
Silenzio16
Volume suoneria16
Suoneria16

Avviso messaggi	10
Equalizzatore	10
Suoni tasti	17
Avvisi sonori	17
Vibra	17
Display	17
Animazione	17
Screen saver	17
Retroilluminazione	18
Sfondo	18
Čontrasto	18
Tasti funzione	18
Comandi vocali	19
Composizione vocale	20
Nomi pubblici	20
Rlocco chiamate	21
Sicurezza	20
Cambia codici	2
Protectione PIN	2
Rete	21
Discillaria	22
Ricollegare	
Reti preferite	
Parametri accesso	
Ora e data	23
Tipo orologio	23
Imposta data	23
Formato data	23
Fuso orario	23

	Ora legale	24
	Imposta ora	24
	Lingua	24
	Profili d'uso	24
7.	Messaggi	26
	SMS	26
	Inviare SMS	26
	Leggere SMS	27
	Impostazioni SMS	28
	Archivio SMS	29
	E-mail	29
	Impostazioni	30
	Invia E-mail	31
	Apri mailbox	32
	Chat	35
	SMS da Rete	35
	MMS	36
	Nuovo MMS	36
	Opzioni MMS	37
	Invia MMS	38
	Ricevere un MMS	38
	Gestire cartelle	39
	Impostazioni	40
8.	Mixaggio musica	42
	Come	42
	Per iniziare	42
	Attivare le tracce	42

Cambiare le melodie e gli strumenti a	lella
traccia	42
Cambiare le impostazioni di tempo	42
Registrare un mix	44
Iniziare la registrazione	
Gestire la registrazione	44
Creare stile e mix personale	45
Dai file esistenti	45
Da scratch	4
Memorizzare gli stili personali	46
Ricevere una chiamata	46
9. Multimedia	47
Album Suoni	47
Album immagini	47
Demo mode	48
Stato memoria	48
Memo vocale	49
BeDI	17 40
10 Ciachi a applicationi	
TO. Glochi e applicazioni	
Calcolatrice	50
Sveglia	50
Agenda	50
Creare un nuovo evento	
Eliminare vecchi eventi	51
Gestire gli eventi	5
Viste degli eventi	51
Convertitore Euro	5

Gioco mattoni	52
II. Info chiamata	53
Impostazioni chiamata	53
Flip attivo	53
Devia chiamate	53
Caselle vocali	53
Richiama automaticamente	54
Risposta ogni tasto	54
Avviso chiamata	54
Mostra numero	54
Lista chiamate	55
Contascatti	55
Contatori GSM	55
Contatori GPRS	56
12. Servizi di rete	57
12. Servizi di rete WAP	57 57
12. Servizi di rete WAP Comandi GSM	57 57 60
I2. Servizi di rete WAP Comandi GSM Toni DTMF	57 57 60 60
12. Servizi di rete WAP Comandi GSM Toni DTMF Eseguire una seconda chiamata	57 57 60 61
12. Servizi di rete WAP Comandi GSM Toni DTMF Eseguire una seconda chiamata Rispondere ad una seconda chiamata	57 57 60 61 61
I2. Servizi di rete	57 60 60 61 61 61
12. Servizi di rete	57 57 60 60 61 61 62 62
12. Servizi di rete	57 57 60 61 61 62 62 62
12. Servizi di rete	57 57 60 61 61 62 62 62 62
12. Servizi di rete	57 57 60 61 61 62 62 62 63
12. Servizi di rete	57 57 60 60 61 62 62 62 63 63

Principi generali	64
Scattare una foto	64
Scattare una foto	65
Con l'autoscatto	65
Rivedere le fotografie	66
Ricevere ed effettuare una chiamata .	66
Impostazioni	66
Icone e simboli	69

Precauzioni	70
Eliminazione anomalie	74
Accessori originali Philips	78
SAR: informazioni per gli	
utenti finali	79
Dichiarazione di conformità	80

# I • Per iniziare

Leggete le istruzioni di sicurezza nella sezione "Precauzioni" prima dell'uso.

Per usare il telefono cellulare dovete inserite una carta SIM valida fornitavi dal vostro gestore GMS oppure da un rivenditore. La carta SIM contiene il vostro numero di abbonamento, il vostro numero di cellulare ed una memoria nella quale potete memorizzare numeri di telefono e messaggi (vedi "Rubrica" pagina 12).

# Inserire la carta SIM

1. Premete la linguetta della batteria e fate scorrere verso il basso il coperchio della batteria.

Assicuratevi che il telefono sia spento prima di togliere la batteria.



 Togliete la batteria premendo le linguette interne una dopo l'altra, e quindi estraendo la batteria dal lato sinistro.



 Togliete la carta SIM dal supporto ed inseritela nell'apposito vano (fate attenzione che l'angolo mancante della carta si trovi nell'angolo giusto). Poi spingete la linguetta di plastica fino a quando si ferma fissando la carta SIM.



 Riposizionate la batteria nel suo vano come indicato qui di seguito: prima affiancate il lato destro al bordo destro del telefono e premete fino a quando scatta in posizione.



5. Fate scivolare il coperchio della batteria nel suo vano e riposizionatelo spingendolo verso l'alto.



#### Accendere il telefono

Per accendere il telefono premete il tasto 5. Inserite il codice PIN, se richiesto (cioè il codice segreto da 4 a 8 cifre della vostra carta SIM). È preconfigurato e vi viene comunicato o dal vostro gestore di rete o dal rivenditore. Per personalizzare il codice PIN vedi "Cambia codici" pagina 21.

Se inserite per 3 volte un codice PIN errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK al gestore.

#### Impostare la data e l'ora

Come vi viene richiesto dal telefono non appena acceso, eseguite l'impostazione della data premendo i tasti numerici appropriati (premete <u>c</u> per cancellare un numero), poi impostate l'ora.

Per completare le opzioni per la data e per l'ora vedi pagina 23.

Copia della rubrica SIM

Se non copiate la rubrica SIM subito dopo aver acceso il telefono, vedi pagina 12. Il telefono cellulare individua una carta SIM che contiene già nomi ed un messaggio vi chiede se volete copiare la vostra rubrica SIM nella rubrica incorporata. Premete  $\fbox{c}$  per annullare o m per accettare.

La rubrica del vostro telefono viene sempre impostata come rubrica preferita. Per ritornare alla rubrica SIM, vedi "Scelta rubrica" pagina 12.

## Caricare la batteria

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. Una nuova batteria non è completamente carica ed un segnale di allarme vi avverte quando è quasi scarica. Se la batteria è completamente scarica, ci vorranno 2 o 3 minuti di ricarica prima che la sua icona ricompaia.

Potreste perdere tutte le vostre impostazioni personali se togliete la batteria quando il telefono è acceso.

 Una volta inserita la batteria e fissata la cover sul telefono, inserite un'estremità del connettore del carica batteria (fornito nella confezione del telefono) nella presa sul fondo del cellulare e la spina dell'altra estremità in una presa di corrente alternata di facile accesso.



- 2. Il simbolo della batteria indica lo stato di carica:
  - i 4 indicatori di carica cambiano durante la ricarica; ogni barra rappresenta circa il 25% della carica e quindi sono necessarie circa 2,15 ore e per ricaricare completamente il cellulare.
  - Quando tutte e 4 le barre non cambiano la batteria è ricaricata completamente e potete scollegare il carica batteria. A seconda della rete e delle condizioni di utilizzo il tempo di conversazione va da 2 a 4 ore ed il tempo di stand-by da 200 a 400 ore.

La batteria comunque non subisce danni se il carica batteria viene tenuto collegato al cellulare quando la batteria è completamente carica. L'unico modo di spegnere il carica batteria è quello di staccarlo dalla presa di corrente AC, perciò sceglietene una di facile accesso. È anche possibile collegare il carica batteria ad una presa IT (solo in Belgio).

# 2 • Funzioni principali

#### Accedere e consultare la rubrica



In modalità stand-by premete • . A seconda della rubrica selezionata (sulla carta SIM o sul cellulare, vedi "Rubrica" pagina 12), il contenuto che

appare sul display può variare.

Per consultare la rubrica durante una chiamata premete e selezionate Lista nomi. Premete du volte per tornare al display di chiamata.

#### Effettuare una chiamata

- 1. In modalità stand-by inserite il numero telefonico usando la tastiera. Per correggere un errore premete **c**.
- 2. Premete e per comporre il numero e premete per riagganciare.

Per una chiamata internazionale, premete e tenete premuto *per inserire il segno* "+" invece del comune prefisso internazionale.

#### Rispondere ad una chiamata e riagganciare

Quando ricevete una chiamata può anche apparire il numero di chi chiama. Se il numero è registrato, sul

display appare il nome corrispondente invece del numero.

- 1. Per rispondere alla chiamata premete o aprite il telefono se Flip attivo è Attivato (vedi pagina 53).
- 2. Per rifiutare una chiamata premete o premete a lungo uno dei tasti laterali quando il telefono è chiuso. Se avete attivato l'inoltro chiamata (vedi pagina 53), la chiamata viene trasferita ad un numero o ad una casella vocale.
- 3. Per riagganciare premete 🔊 o chiudete il telefono.

Il telefono non suona se è in modalità di Silenzio (vedi sotto). Se avete selezionato Risposta ogni tasto (vedi pagina 54), potete accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto (eccetto 💿).

### Cambiare il volume

Selezionate Impostazioni > Suoni > Suoneria, premete (m) e azionate o per selezonare una suoneria della lista. Premete (m) per confermare la selezione.

Potete accedere a questa funzione anche premendo a lungo 🚡 in modalità stand-by.

### Attivare la modalità "silenzio"



Se non volete che il telefono suoni quando ricevete una chiamata potete disattivare la suoneria selezionando

Impostazioni > Suoni > Silenzio. Premete • fino a quando il volume sia Attivato.

Potete disattivare la suoneria anche mentre ricevete una chiamata, premendo il tasto laterale verso il basso.

### Attivare la segnalazione tramite vibrazioni



Se volete che il vostro telefono vibri quando ricevete una chiamata, potete attivare la segnalazione tramite vibrazioni selezionando Impostazioni

> Suoni > Vibra, poi Attivato o Disattivato.

L'attivazione della funzione di vibra non disattiva la suoneria. Se volete disattivare la suoneria, ma mantenere la funzione di vibra su Attivato, attivate il modo di Silenzio come descritto in precedenza.

La segnalazione tramite vibrazioni passa automaticamente a Disattivato quando inserite il carica batteria.

# Leggere il numero di telefono del vostro cellulare

Per leggere il numero del vostro cellulare premete

 in modalità stand-by e selezionate Propri numeri
 > Visualizzare. Il vostro numero di telefono viene visualizzato se presente sulla carta SIM. Se non lo è, selezionate Nuovo e poi seguite le istruzioni.

Se il vostro numero è stato memorizzato nella rubrica lo potete leggere nel corso di una chiamata. Vedi "Accedere e consultare la rubrica" pagina 4.

#### Regolare il volume dell'auricolare

Durante una conversazione spostate il tasto laterale verso l'alto o verso il basso per aumentare/diminuire il volume.

#### Disattivare il microfono

Potete disattivare il microfono in modo che l'interlocutore non vi possa udire. Disattivare microfono Nel corso di una chiamata premete m , selezionate Mute e premete di nuovo m .

### Riattivare il microfono



Per riattivare il microfono nel corso di una chiamata premete (m), selezionate No mute e confermate premendo (m).

#### Registrare una conversazione

Nella maggior parte dei paesi la registrazione di conversazioni Registraconves. telefoniche è regolata da disposizioni di legge. Si consiglia di comunicare all'interlocutore che avete intenzione di registrare la conversazione e di registrarla solo se è d'accordo. Le registrazioni inoltre devono essere mantenute private. I minuto è il tempo massimo di registrazione disponibile (vedi pagina 49).

Per registrare una conversazione durante una chiamata: premete m, selezionate Registra convers. e premete m. Premete  $\fbox{c}$ , m o riagganciate per terminare la registrazione una finestra di editazione vi permette di dare un nome alla registrazione, che sarà poi disponibile in Multimedia > Memo vocale.

Se selezionate Mute e poi Registra convers., viene registrata solo la voce dell'interlocutore.

#### Cancellare la lista chiamate

Per cancellare la lista chiamate premete © e selezionate Info chiamata > Lista chiamate > Azzera. Premete © due volte per resettare la lista chiamate.

#### Cancellare i messaggi SMS della lista

Potete anche eliminare tutti i messaggi SMS dal menu Archivio SMS. È utile cancellare SMS dalla lista per liberare spazio di memoria e per ricevere nuovi messaggi.

#### Cancellare rubrica

Per cancellare il contenuto della rubrica in una volta premete (m) e selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Azzera rubrica. Premete (m) per cancellare il contenuto della rubrica.

Questa opzione si riferisce alla rubrica del telefono, NON alla rubrica SIM.

#### Scorrere velocemente una lista

Mentre fate s<u>corr</u>ere una lista (di suonerie, eventi ecc.), premete **0**. Per visualizzarla pagina per pagina invece di voce per voce.

# 3 • Struttura dei menu

La tabella seguente descrive la struttura completa dei menu (dal primo al terzo livello) del vostro cellulare e riporta anche la pagina a cui fare riferimento per maggiori informazioni relativamente a ciascuna funzione o impostazione.



#### Impostazioni p16



#### Suoni pl6

Silenzio / Volume suoneria / Suoneria / Avviso messaggi / Equalizzatore / Suoni tasti / Avvisi sonori / Vibra



#### Display p17

Screen Animazione saver Retroilluminazione / Sfondo



Tasti funzione p18 Lista dei tasti funzione disponibili



Comandi vocali p19 🚳 Lista dei comandi vocali disponibili



# Sicurezza p20



Nomi pubblici / Blocco chiamate / Cambia codici / Protezione PIN

# Rete p21

Collega GPRS / Ricollegare / Reti preferite / Parametri accesso

## Ora e data p23

Tipo orologio / Imposta data / Formato data / Fuso orario / Ora legale / Imposta ora



#### Lingua p24 Lista delle lingue disponibili

# Profili d'uso p24



### Messaggi p26

### SMS D26

Inviare SMS / Leggere SMS / Impostazioni SMS / Archivio SMS

E-mail p29 Per ciascuna casella vocale disponibile Impostazioni / Apri mailbox / Invia E-mail

SMS da Rete p35 Ricezione / Tipo messaggi / Codici locali





MMS p36 Invia MMS / Ricevere un MMS / Gestire cartelle / Impostazioni

#### Multimedia p47



۲

Album immagini p47 Lista delle immagini disponibili



Album Suoni p47 Lista dei suoni disponibili









Memo vocale p49



Giochi e applicazioni p50

Calcolatrice p50





🚮 Agenda p50



Convertitore Euro p51

# Gioco mattoni p52

# 🔍 🛛 Info chiamata p53

#### Impostazioni chiamata p53

Flip attivo / Devia chiamate / Caselle vocali / Richiama automaticamente / Risposta ogni tasto / Avviso chiamata / Mostra numero



Lista chiamate p55 Lista chiamate / Azzera



Contascatti p55 Contatori GSM / Contatori GPRS

Rubrica p12



Visualizza lista nomi p4



#### Impostazioni p12

Scelta rubrica / Azzera rubrica / Copia nel telefono / Impostazioni gruppi





I numeri disponibili in questo menu dipendono dal gestore di rete e dall'abbonamento, verificateli presso il vostro gestore.



Servizi +

Questo menu dipende dal gestore di rete e dall'abbonamento, verificate presso il vostro gestore.

# 4 • Inserimento testo o numero

Ci sono due modi diversi per inserire testi nei display di editazione: usando T9®, l'inserimento predittivo del testo, o il metodo base. Inoltre sono disponibili due altri modi per i numeri ed i segni di interpunzione. Le icone che appaiono sul display mostrano il modo di testo attivo.

#### Immissione testo T9®



Europeo Tegic

App. 0842463

T9®, l'inserimento predittivo del testo, è un modo intelligente di editazione dei messaggi che comprende un vasto dizionario e che vi permette di inserire velocemente un testo. Basta premere solamente una volta il tasto che corrisponde a ciascuna lettera che

compone la parola: le battute vengono analizzate e la parola proposta da T9® appare sul display. Se in base ai tasti premuti ci sono diverse parole a disposizione, la parola che avete inserito è evidenziata: premete • o • per scorrere la lista e scegliere tra quelle proposte dal dizionario T9® incorporato (vedi esempio seguente).

# Come usarlo?

(OK)

0.0

\*\*

Le lettere ed i simboli sono assegnati a ciascun tasto secondo lo schema seguente:

- **E**  $\mathbf{B}$  a **E**  $\mathbf{B}$  Per inserire lettere.
  - o Per fare scorrere la lista delle parole probabili.
    - Per confermare l'inserimento.

C Premere brevemente per cancellare un carattere, premere a lungo per cancellare tutto il testo.

Passaggio da standard, da minuscolo a maiuscolo.

Passaggio dal modo base a quello numerico.

 
 # =
 Passaggio ai simboli e al modo per l'interpunzione.

#### Esempio: come inserire la parola "Atmo":

1. Premete **Z**noc **B**ruu **G**mmo **G**mmo. Sul display appare la prima parola di una lista: **Buon**.

- 2. Premete per scorrere la lista e selezionare Atmo.
- 3. Potete premere 😁 per confermare la selezione della parola Atmo.

#### Inserimento testo base

Se volete accedere all'inserimento testo base selezionate l'inserimento testo base "Abc" usando il tasto ". Con questo metodo è necessario premere più volte ciascun tasto per giungere al carattere desiderato: la lettera "h" è la seconda lettera sul tasto "um", perciò dovete premere 2 volte "um" per inserire "h". Con questo metodo è necessario premere un tasto per il numero delle volte che corrisponde alla posizione della lettera.

Per inserire la parola «Casa» nel metodo base dovete perciò digitare Ense, Ense, ABC), Ense (ABC), 1929, 1929, 1929, 1929, Ense (ABC). Premete (m) quando il messaggio è completo.

Le lettere, i numeri ed i simboli sono posizionati su ciascun tasto secondo lo schema seguente:

		Pressione
	Pressione breve	prolungata
<b>I</b> <sup>™</sup>	spazio . , @ / : ; " ' ! ; ? ; # + - * = % < > ( ) & £ \$ ¥	1
S <sup>BBC</sup>	a b c à ä å æ ç	2
<b>J</b> DEF	d e f é è $\Delta \Phi$	3
Чені	g h i Γ ì	4
SJKL	jklΛ	5
6mno	m n o ñ ò ö	6
1 PS	$p \; q \; r \; s \; \beta \; \Pi \; \Theta \; \Sigma$	7
<b>8</b> TUV	tuvüù	8
9 <sup>WX</sup> 9 <sup>YZ</sup>	w x y z ø $\Omega \Xi \Psi$	9
0.0	Passaggio a maiuscolo/ minuscolo	0

# 5 • Rubrica

Il menu Rubrica vi permette di selezionare una delle due rubriche disponibili: quella della carta SIM (il numero delle voci dipende dalla capacità della carta) o quella del telefono (fino a 299 nomi), che è la rubrica selezionata di default. Quando inserite dei nuovi nomi nel menu Rubrica essi saranno aggiunti solo a quella selezionata.

299 è il numero massimo di schede nomi ed eventi, a condizione che altre funzioni (memo, suoni, immagini ecc.) non usino una parte considerevole della memoria del telefono.

# Impostazioni

# Scelta rubrica



Premete e selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Scelta rubrica. Premete

Scelta rubrica ▲ o ▼ per selezionare una rubrica. I contatti aggiunti alla rubrica selezionata possono poi essere copiati nell'altra mediante le opzioni Copia in SIM o Copia nel telef.

Il vostro cellulare è in grado di gestire solo una rubrica alla volta e quindi non terrà conto delle informazioni dell'altra rubrica: se per esempio "Rossi" è presente in tutte e due le rubriche e lo cancellate in quella del telefono, rimarrà immutato nella rubrica SIM.

# Azzera rubrica



Per cancellare tutti i nomi in una volta. Questa opzione riguarda solo la rubrica nel telefono, NON quella SIM.

# Copia nel telefono



Se avete cancellato o interrotto la copia automatica della rubrica situata sulla carta SIM la prima volta che avete usato il telefono, potete farlo manualmente: selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Copia nel telef.

# Impostazioni gruppi

Vi permette di gestire gruppi, rinominarli e collegarli ad una melodia Impostaziori gruppi e immagine specifica.

Potete collegare i nomi ai gruppi dalla lista Rubrica. Vedi "Fotocall: vedere e sentire chi chiama" pagina 13.

Aggiungere nomi in una rubrica

I nomi vengono aggiunti alla rubrica selezionata.

# Nella rubrica SIM

- 1. Premete in modalità stand-by e selezionate <<u>Nuovo</u>>.
- Inserite il nome e il numero di vostra scelta, poi il tipo di numero assegnato al nome (Telefono, Fax o Dati) e premete m per salvare questo nome nella rubrica.

Un numero può contenere fino ad un massimo di 40 caratteri a seconda della vostra carta SIM. Inserendo il prefisso internazionale e l'indicativo del paese e del distretto potete comporre un numero da ogni luogo.

# Nella rubrica del telefono

- Premete 

   in modalità stand-by e selezionate
   Nuovo>. Inserite il nome e il cognome (fino a 20 caratteri latini); una delle due caselle può rimanere vuota, ma non entrambe.
- Poi selezionate il Tipo di numero. Le caselle numeriche possono contenere fino a 40 cifre e un simbolo "+", le caselle alfanumeriche (E--mail e nota) fino a 50 caratteri latini. Ogni nome può avere un massimo di 5 caselle numeriche (per es. 2 numeri di cellulare, 3 numeri di lavoro, un indirizzo E-mail e una nota).

3. Se necessario, scegliete il gruppo a cui volete assegnare questo nome.

#### Propri numeri

L'opzione Propri numeri che appare in ogni rubrica dovrebbe contenere il vostro numero di telefono. In caso contrario vi consigliamo di inserire il vostro numero di cellulare e le altre informazioni rilevanti.

Anche se tutte le caselle possono essere vuote, la voce Proprio numero non può venire eliminata.

#### Numero di emergenza



Il numero di emergenza chiamerà il numero di soccorso nel vostro paese. Nella maggior parte dei casi potete

chiamare questo numero anche se non avete ancora inserito il codice PIN.

112 è il numero standard di emergenza per l'Europa continentale, nell'UK è il 999.

Fotocall: vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile solo se selezionate la rubrica del vostro cellulare e NON se selezionate la rubrica SIM. Questa funzione vi permette di personalizzare i gruppi disponibili con il loro nome ("Amici", "Ufficio" ecc.), una determinata immagine (dall'Album immagini) ed una determinata melodia (dalla lista Suonerie). Potete poi collegare uno o più nomi ad un gruppo: quando un nome di quel gruppo chiama, apparirà insieme all'immagine corrispondente e si sentirà la melodia definita per quel gruppo.

- Selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Imposta gruppi. Rinominate il gruppo da identificare ("Amici", "Famiglia", ecc.) e selezionate la Suoneria e l'Immagine da associare a questo gruppo.

#### Editazione e gestione nomi

Premete • in modalità stand-by per accedere ai nomi memorizzati in Rubrica. Per cercare un determinato nome:

# =

- a Premete il tasto per la lettera alla quale volete andare nella lista (per es. premete **B**Tuw due volte per andare alla lettera "U"). Nella lista viene evidenziata la prima voce che inizia con questa lettera.
- O premete (\*=), inserite le prime lettere del nome che cercate e premete (\*) per saltare direttamente a quel nome.

#### Nella carta SIM

Scegliete un nome nella rubrica della carta SIM e premete (m) per accedere alle seguenti opzioni:

- Chiama
  - Inviare SMS
  - Chiam. vocale
- EliminareCambia
- Chiamata flash
- Invia come MMS

Copia nel telef.

Copia nel telef. copia il contenuto della carta SIM nel telefono. Selezionando questa opzione due volte si raddoppieranno tutti i nomi.

# Nel telefono

Scegliete un nome nella rubrica del telefono e premete

- per accedere alle seguenti opzioni:
- Cambia nome
  - Selez. gruppo
     Trasmettere
- Chiama

- Fliminare
- Inviare SMS
  Invia come MMS
- Visualizzare

Selezionate Visualizzare per accedere alla lista di tutti i numeri o caselle memorizzati per questo nome, poi <Nuovo> per creare una nuova casella per questo nome. Selezionate una delle caselle e premete (m) per accedere ad una seconda serie di opzioni, ovvero:

Num. Default

Il primo numero che inserite diventa il numero preferito: apparirà per primo nella lista ed è chiamato automaticamente quando viene premuto il tasto della cornetta. Questa opzione vi permette di cambiare il numero preferito.

#### Copia in SIM

Per copiare un nome della rubrica del telefono nella carta SIM (è sempre attualizzata se passate da una rubrica all'altra o se usate un altro cellulare).

Visualizzare Per visualizzare i dettagli della casella selezionata. Cambia tipo Per cambiare o definire il tipo di

Per cambiare o definire il tipo di casella del numero selezionato.

Le caselle alfanumeriche (note ed E-mail) possono solamente venire modificate o eliminate.

# 6 • Impostazioni

Il menu Impostazioni vi permette di personalizzare il vostro telefono e di modificare le impostazioni relative a ciascuna opzione disponibile (suoni, ora e data, sicurezza ecc.). Il menu di Profili d'uso vi permette di modificare diverse impostazioni alla volta (vedi pagina 24).

#### Suoni

#### Silenzio



Vi permette di impostare il modo di Silenzio su Attivato o Disattivato. Quando questa impostazione è su Attivato, tutti gli allarmi sono disattivati

e la segnalazione tramite vibrazione è attiva.

La modalità di Silenzio vale anche per i suoni tasti.

#### Volume suoneria



Il volume della suoneria può essere impostato per default su Medio. Premete ▲ o ▼ per impostare il volume della suoneria da Silenzio a Crescente.

#### Suoneria



Vi permette di selezionare una melodia per la suoneria. La lista comprende anche le melodie che avete Fate scorrere la lista e attendete per

memorizzato. Fate scorrere la lista e attendete per ascoltare la melodia selezionata.

Non sentirete la melodia se il suo volume è impostato su Disattivato oppure se è stata attivata la modalità di Silenzio (vedi sopra).

## Avviso messaggi

Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato un segnale acustico al ricevimento di un nuovo messaggio. Se su Attivato, questa opzione permette inoltre di

selezionare l'allarme di vostra scelta nella lista delle suonerie.

# Equalizzatore



Questa opzione vi permette di scegliere fra diverse impostazioni audio, disponibili anche quando è in corso una

chiamata (in questo caso fate scorrere la lista e aspettate alcuni secondi per udire la differenza).

#### Suoni tasti



Vi permette di impostare i suoni tasti su Attivato o Disattivato. Anche se sono impostati su Disattivato, nel corso delle chiamate vengono riprodotti toni DTMF (vedi pagina 60).

### Avvisi sonori



Vi permette di impostare segnali acustici su Attivato o Disattivato per le seguenti voci:

- quando un evento che avete programmato nell'Agenda è imminente,
- quando c'è una Chiamata persa,
- quando l'avviso della Batteria Sc. segnala che deve essere ricaricata,
- per gestire la durata delle chiamate con un segnale di Minuti tel. (il segnale acustico non è udibile dall'interlocutore).

Questo menu vi permette solo di Attivare o Disattivare i suoni degli allarmi, NON gli allarmi stessi. Ponendo per es. la segnalazione acustica dell'Agenda su Disattivato non si impedirà la visualizzazione sul display dell'Allarme (se ne avete programmato uno), ma non ci sarà la riproduzione del suono corrispondente.

# Vibra

Vi permette di impostare la segnalazione tramite vibrazioni su Attivato o Disattivato quando ricevete una chiamata, nell'imminenza di un evento inserito

nell'agenda, quando ricevete un messaggio e quando l'allarme suona.

La segnalazione tramite vibrazioni è sempre su Disattivato quando collegate il caricabatteria o l'adattatore tipo accendisigari.

# Display

# Animazione

Vi permette di impostare l'animazione dei menu a carosello su Attivato o Disattivato. Se su Attivato, questa opzione permette di scorrere testi, come per es. un messaggio selezionato nel menu Leggere SMS.

Se questa funzione è disattivata, aumenta l'autonomia del vostro telefono.

# Screen saver



Vi permette di impostare lo screen saver su Attivato o Disattivato. Appena viene posto su Attivato, verrà visualizzato uno slideshow in modalità stand-by, usando il/i file jpeg che avete memorizzato e selezionato nel vostro telefono

Impostando lo screen saver su Disattivato si attiva automaticamente la Modalità in economia, cioè il tempo attuale viene visualizzato su uno sfondo scuro. Ouesto modo aumenta la durata della batteria.

Selezionate le immagini di vostra scelta, scegliete Tempo attivazione e definite un valore, quindi scegliete Durata per appunto la durata. Premete () per attivate lo screen saver.

In modalità stand-by lo screen saver si avvierà a seconda del limite di tempo da voi impostato e della durata stabilita tra un'immagine e l'altra dello slideshow

Per visualizzare uno slideshow dovete selezionare diverse immagini (fino a 10). Se selezionate solo un'immagine da usare come screen saver, sul display apparirà solamente questa.

#### Retroilluminazione

Permette di impostare la Durata della retroilluminazione selezionando uno Retroilluminazione dei valori disponibili. La

retroilluminazione viene attivata quando ricevete chiamate o messaggi, quando scorrete i menu ecc.

Se auesta funzione è disattivata. aumenta l'autonomia del vostro telefono.

### Sfondo



Vi permette di impostare lo sfondo del display principale su Attivato o Sfondo Disattivato, Se su Attivato, l'immagine, o le immagini che avete selezionato vengono visualizzate in modalità Normale o Leggera in stand-by, se non avete attivato uno slide show.

Come sfondo si possono usare solo immagini JPEG.

#### Contrasto



Vi permette di scegliere fra diversi livelli di contrasto

## Tasti funzione

Vi permette di impostare un accesso 1 diretto ad una funzione specifica Tasti funzione collegandola ad un tasto. Premendo a lungo sul tasto si attiverà automaticamente la funzione o verrà chiamato il numero associato (Chiamata flash). Potete programmare solo i tasti da a gue . I tasti seguenti sono già programmati: . (cambia la lingua), . (chiama casella vocale) e (cesegue chiamata internazionale). A seconda del vostro fornitore dei servizi può darsi che altri tasti funzione siano predefiniti e bloccati.

- 1. Selezionate un tasto da  $\boxed{2 \text{ noc}}$  a  $\boxed{9 \text{ yz}}$  e premete  $\boxed{\text{os}}$ .
- Fate scorrere la lista per selezionare la funzione che desiderate associare a questo tasto e premete

   Mella maggior parte dei casi si aprirà il menu (per es. Invia messaggio o E-mail), o si lancerà la funzione (come Calcolatrice o Registra).

Se il tasto selezionato è già impostato, potete programmarlo di nuovo: premete (m) due volte e selezionate Modificare. In questo modo passate alla lista delle funzioni disponibili.

Per usare i tasti funzione basta tenere premuto il tasto corrispondente alla funzione che desiderate lanciare o al numero che volete comporre in modalità stand-by.

### Comandi vocali

Vi permette di impostare un accesso diretto ad una funzione specifica Corrandi vocali collegandola ad un indicatore vocale.

Potete associare un comando vocale alla maggior parte delle funzioni supportate dai Tasti funzione.

- Selezionate <<u>Nuovo></u>, scorrete la lista per selezionare la funzione di vostra scelta e premete (m).
- Quando appare Premere OK e parlare, seguite le istruzioni visualizzate sul display. Al momento di registrare l'indicatore vocale, assicuratevi di essere in un ambiente tranquillo, scegliete una parola breve e semplice e pronunciatela chiaramente.
- 3. Il menu seguente vi fa accedere alle opzioni Eliminare, Ascoltare, Cambia funzione e Nuova voce. Premete c per creare un altro indicatore vocale.

Per usare il comando vocale, premete e tenete premuto (\*\*) in modalità stand-by e poi pronunciate l'indicatore vocale registrato.

### Composizione vocale

Vi permette di impostare un indicatore vocale registrando una parola che Composizione vocale chiamerà il nome corrispondente quando viene pronunciata.

Procedete come descritto nella sezione precedente, selezionate la voce di vostra scelta nella lista e premete $\stackrel{(m)}{=}$  .

Quando la rubrica del telefono è selezionata, scegliete il numero di vostra scelta nella lista visualizzata.

Per quanto riguarda i Comandi vocali, quando appare Compos. vocale? premete (m) e seguite le istruzioni visualizzate sul display. Per usare il comando vocale, premete e tenete premuto (m) in modalità stand-by, poi pronunciate l'indicatore vocale corrispondente al numero che desiderate comporre.

Si possono definire fino a 15 indicatori vocali, suddivisi fra la composizione vocale ed il comando vocale. Gli indicatori vocali registrati sono disponibili nel loro menu corrispondente e possono essere cancellati, riprodotti o modificati.

#### Sicurezza

#### Nomi pubblici



Vi permette di gestire una speciale lista di nomi, chiamata lista dei Nomi pubblici e di limitare le chiamate a questa lista tramite l'opzione Filtro chiamate.

Filtro chiamate Vi permette di limitare le chiamate alla lista dei Nomi pubblici. In questo caso potete accedere solamente ai nomi della lista dei Nomi pubblici, contrariamente alla Rubrica del menu principale.

> Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede il codice PIN2 (vedi pagina 21). Questa opzione potrebbe anche valere per le connessioni WAP e E--mail tramite GPRS.

Nomi pubblici Vi permette di consultare, creare e modificare la lista dei Nomi pubblici tramite il codice PIN2.

#### Blocco chiamate



Vi permette di limitare l'uso del telefono а chiamate bloccando sia quelle in arrivo che in

specifiche,

uscita. Questa funzione dipende dalla rete e richiede una password specifica per bloccare le chiamate fornita dal vostro operatore. Il blocco delle chiamate puó essere applicato alle Chiamate in arrivo (Tutte o In roaming) e alle Chiamate in uscita (Tutte, Internazionali e Int. no Ita).

In tutti i casi, l'opzione Cancellare di questi menu vale per tutte le chiamate in una volta. Il menu di Stato vi permette di vedere se un tipo di chiamata sia bloccato o meno.

# Cambia codici



Vi permette di modificare il codice PIN e PIN 2 come anche il Codice blocco chiamate. A seconda della carta SIM alcune funzioni o opzioni possono

che avete. richiedere codice PIN2. un segreto dato dall'operatore.

Se inserite per 3 volte un codice PIN2 errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK2 dal vostro operatore o rivenditore. Se

inserite per 10 volte di seguito un codice PUK errato, la carta SIM verrà bloccata e sarà inutilizzabile. Se ciò avviene, mettetevi in contatto con il vostro gestore a rivenditore

#### Protezione PIN

Vi permette di impostare la protezione PIN su Attivato o Disattivato. Quando é Protezione PIN su Attivato vi verrà chiesto di inserire il vostro codice PIN quando accendete il cellulare.

Non potete modificare il codice PIN se questa opzione è su Disattivato.

#### Rete

Mettevi in contatto con il vostro gestore per un'informazione completa sulla disponibilità GPRS tramite la sua rete e per il relativo abbonamento. Può anche essere necessario configurare il telefono con le impostazioni GPRS fornite dal vostro gestore, usando i menu descritti in questo capitolo. Poi selezionate la rete (GSM o GPRS) nei menu di ciascuna applicazione da usare (per es. WAP, MMS, E--mail ecc.).

# Collega GPRS



Questo menu vi permette di definire il modo di collegare il vostro cellulare al servizio GPRS

- Sempre attivo Il telefono si collegherà sempre al servizio GPRS. Questa opzione permette una connessione GPRS più rapida. Tuttavia aumenterà il consumo di energia.
- Chiamate dati telefono T1 si collegherà automaticamente al servizio GPRS solo quando sia necessario. Questa opzione riduce il consumo di energia, ma aumenta il tempo necessario per la connessione.

# Ricollegare



Vi offre una lista delle reti disponibili nella zona quando è selezionato il modo Manuale. Selezionate la rete nella quale desiderate inserirvi e premete (m) per confermare.

# Reti preferite



Vi permette di creare una lista delle reti in ordine di preferenza. Una volta creata la lista, il telefono cercherà di inserirsi in una rete in base alle vostre preferenze.

#### Parametri accesso

Questo menu vi permette di creare diversi profili per dati: quando usate Parametri di accesso WAP o quando inviate un MMS, il profilo selezionato viene usato per il collegamento alla rete GSM o GPRS

Le opzioni descritte nel capitolo dipendono dal gestore e/o dall'abbonamento. I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: prima di usare il cellulare per la prima volta contattate il vostro gestore per ottenere le impostazioni appropriate, che in alcuni casi potreste ricevere con un SMS. Alcuni profili preconfigurati possono essere bloccati e quindi non possono venire riprogrammati e rinominati.

Selezionate una voce dalla lista e premete (ок) per accedere alle seguenti opzioni:

- Cambia nome Per rinominare il profilo selezionato
- Visualizzare Per visualizzare tutti i parametri del profilo selezionato.

Impostazioni GSM Per cambiare le impostazioni GSM:

- Login,
- Password,
- Nr. telefono necessario per creare una connessione e fornito dal vostro gestore (ISDN o Analogico),
- Tempo inattiv, un valore di oltre 30 secondi al termine del quale il telefono si scollega automaticamente (se era in corso un collegamento)

Impostazioni GPRS Per modificare le impostazioni GPRS (le stesse caselle che per le impostazioni GSM). Il menu APN vi permette di inserire l'indirizzo della rete dati esterna alla quale desiderate collegarvi, un comando di testo usato per creare la connessione.

#### Ora e data

# Tipo orologio



Vi permette di selezionare il formato di visualizzazione Analogico, Digitale, Ridotto o No orologio dell'ora che appare in stand-by.

### Imposta data



Vi permette di impostare la data premendo i tasti numerici appropriati. Potete anche impostare la data azionando • o •.

# Formato data



### Fuso orario

Per prima cosa di devono regolare il fuso orario e le impostazioni giorno (verificare la data e l'ora se impostate precedentemente).



Vi permette di impostare il fuso orario di appartenenza in base al GMT, cioè l'orario del meridiano zero (Greenwich Mean Time).

# Ora legale

Questa impostazione riguarda solamente quei paesi nei quali l'ora dipende dalla stagione (per es. ora solare e ora legale).

Vi permette di impostare l'ora legale su Attivato (durante l'estate) o Disattivato (durante l'inverno). Se l'ora legale è su Attivato e impostate l'ora sulle 12:00, appariranno automaticamente le 13:00 portando l'opzione su Disattivato.

#### Imposta ora



Vi permette di impostare l'ora premendo i tasti numerici appropriati. Potete anche aumentare o diminuire l'ora minuto per minuto premendo • o • .

#### Lingua

Questo menu vi permette di selezionare la lingua per tutti i testi dei menu. Premete • o • per selezionare la lingua che desiderate, poi premete <sup>(m)</sup> per confermare. Per visualizzare questo menu si può anche premere a lungo  $\boxed{\mathbf{0}$ ,  $\stackrel{\circ}{\mathbf{1}}$  in modalità stand-by.

#### Profili d'uso

Questo menu vi permette di accedere ad un gruppo di impostazioni predefinite che vi consente di adattare velocemente il telefono all'ambiente, cambiando diverse impostazioni in una volta. La selezione di Riunione per esempio disattiverà il volume della suoneria, attiverà la funzione di vibra e disattiverà i suoni tasti (le altre voci si possono impostare a seconda delle impostazioni configurate). La selezione di Personale al termine della riunione riattiverà tutte le vostre impostazioni abituali.

Quando associate un tasto funzione ad un profilo (per es. premendo a lungo il tasto  $\exists uve$  si attiva Silenzio, vedi "Tasti funzione" pagina 18), per disattivarlo basta premere a lungo questo tasto e ritornare alle impostazioni Personale.

Le impostazioni elencate nella colonna Personale, nella tabella successiva, sono le impostazioni di default preimpostate durante la produzione. Dato che potete modificarle può darsi che le impostazioni personali del vostro telefono siano diverse da quelle della tabella. Ciascuna casella della tabella si riferisce alle impostazioni memorizzate nel menu Personale (sia che abbiate modificato le impostazioni o meno).

Quando collegato un apparecchio complementare, diventano disponibili anche le impostazioni Auricolare e Attiva kit auto. Quando scollegate l'apparecchio complementare il telefono ritorna al profilo Personale.

Profili d'uso	Personale	Autonomia	Esterno	Riunione	Auricolare	Attiva kıt auto
Vibra	Attivato	Disattivato		Attivato		
Volume suoneria	Medio	Medio	Alto	Silenzio	Medio	Medio
Suoni tasti	Attivato			Disattivato		
Allarmi agenda	Attivato					
Allarme batteria scarica	Attivato					
Avviso messaggio	Attivato					
Retroilluminazione	10 sec	Disattivato				Disattivato
Zoom	Disattivato					
Risposta ogni tasto	Disattivato				Attivato	Attivato
Animazione	Attivato	Disattivato				

# 7 • Messaggi

# SMS



Questo menu vi permette di inviare messaggi brevi con suoni, animazioni o immagini, come anche di gestire quelli ricevuti

Inviare SMS non è disponibile in stand-by quando la funzione Chat è su Attivato (vedi pagina 35). In questo caso potete accedere solo all'opzione Rispondi.

#### Inviare SMS



Questo menu vi permette di inviare un SMS ad un numero di vostra scelta, memorizzato o meno nella rubrica (in questo caso basta selezionare <Nuovo> nella lista della rubrica e inserire un numero).

Quando è selezionata la rubrica del telefono, premete per inviare l'SMS al numero di default, o (ок) selezionate un altro numero di vostra scelta (vedi "Editazione e gestione nomi" pagina 14).

Potete scegliere fra tre diversi tipi di messaggi:

<nuovo></nuovo>	Per inviare un messaggio nuovo.	
Ultimo messaggio	Per modificare e rispedire l'ultimo messaggio inviato.	
Standard	Per selezionare un messaggio preconfigurato, come Richiamami al numero più il vostro numero, se si tratta del primo dell'opzione Propri numeri (vedi pagina 13).	
_		

Premete (OK) per accedere alla seguente serie di opzioni, che sono le seguenti:

- Memorizzare Per memorizzare il messaggio attuale e l'eventuale icona e melodia associate nel menu Archivio
- Inviare ora Per inviare il messaggio attuale. Aggiungi

suono

Per associare una melodia.

Per associare un'immagine bitmap Aggiungi o un'animazione. grafica

Insieme al vostro SMS potete inviare fino a 2 allegati di 2 tipi diversi. Le animazioni e le immagini si escludono le une con le altre: se prima selezionate un'animazione e poi un'immagine, solo quest'ultima verrà presa in considerazione e viceversa.

Alcuni oggetti predefiniti vengono forniti come standard con il vostro cellulare. Le immagini e i suoni personali che avete memorizzato nei relativi menu non possono essere inviate se sono protette da copyright.

#### Leggere SMS



Questo menu vi permette di leggere tutti i tipi di SMS inviati, ricevuti, letti e/o memorizzati. Eliminare tutti, al primo livello, vi permette di eliminare tutti i messaggi in una volta. Quando un messaggio viene visualizzato, premete () per richiamare le seguenti opzioni:

Eliminare Per eliminare il messaggio selezionato.

Archiviare Per memorizzare i messaggi nella memoria del telefono. Li potete poi consultare in Messaggi > Archivio SMS.

> Spostando un messaggio alla lista archivio lo si elimina dalla lista dei messaggi SMS letti.

#### Modifica SMS

Per modificare e rispedire l'SMS a qualcuno (potete aggiungere un'immagine o un suono).

Se un'immagine o un suono erano allegati al messaggio che modificate, dovete prima staccarlo e memorizzarlo nell'Album immagini o nell'Album suoni. Poi allegatelo di nuovo al messaggio (vedi pagina 47).

Rispondere Salva grafica Inviare a Salva numero Richiama

Per rispondere al mittente.

Per salvare la grafica e/o l'animazione inviata con un messaggio.

Per inviare il messaggio selezionato (scegliete il destinatario nella rubrica o inserite manualmente un numero di telefono).

Per salvare il numero del mittente se è allegato al messaggio.

Per chiamare il mittente del messaggio (dipende dal gestore).

Nr Per estrarre un numero incluso nel messaggio, se questo numero è incluso estratto fra virgolette (si possono includere ed estrarre diversi numeri)

Salva melodia Per salvare la melodia spedita con l'SMS

#### Impostazioni SMS



- Centro Per selezionare il vostro centro SMS di SMS default. Se non è disponibile sulla carta SIM, dovete inserire il vostro numero del centro SMS
- Firma La firma è per default il vostro numero di telefono, aggiunto alla fine del messaggio (la cui lunghezza viene ridotta di conseguenza). Potete Editare, Modificare e Memorizzare la firma

Periodo validità

Per selezionare il periodo di tempo per quale il messaggio deve essere il memorizzato nel centro SMS. Questa funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

funzione divende Ouesta dall'abbonamento.

Percorso risposta

di

Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato questa opzione, che vi permette di trasmettere il numero del vostro centro messaggi SMS insieme al L'interlocutore messaggio. può rispondere usando il vostro centro messaggi e non il suo, aumentando così la velocità di trasmissione.

Questa	funzione	dipende
dall'abbon	amento.	
Conferma ricez. Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato questa opzione, che vi informa automaticamente tramite SMS se il vostro SMS è stato ricevuto o meno.

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Salva tutti

Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato questa opzione, che salva automaticamente i messaggi inviati nel menu Archivio.

### Archivio SMS

Questo menu vi permette di consultare tutti i messaggi letti e memorizzati e di Eliminare tutti i messaggi archiviati in una volta. I messaggi vengono memorizzati attivando l'opzione Salva tutti SMS (vedi sopra) o selezionando un messaggio ricevuto, premendo (\*\*) due volte e selezionando Archiviare.

### E-mail

Se non è incluso nel vostro abbonamento del cellulare, dovete aprire un conto E-mail e avere ricevuto le informazioni per le impostazioni dal vostro provider. In tal caso tutti i parametri vi vengono comunicati dal vostro provider elo gestore come descritto qui di seguito e devono venire inseriti come tali. In alcuni casi il vostro gestore potrebbe anche essere il vostro fornitore di servizio E-mail.



Questo menu vi permette di inviare e ricevere E-mail, con o senza allegati. Se il vostro telefono è già stato configurato non serve modificare i parametri già

impostati, ad eccezione di Login, Password e Indirizzo E-mail che dipendono da voi quando create un account E--mail.

Per inserire simboli specifici come @ o % vedi pagina 10.

#### Impostazioni

Premete (m), selezionate Messaggi > E-mail > E-mail | e premete (m). Poi selezionate Impostazioni e premete (m) per accedere alle seguenti opzioni:

Nome Per rinominare le caselle E-mail I e account E-mail 2.

Un account E-mail può essere predefinito e bloccato, per impedire che venga rinominato.

Server E--mail Per configurare le impostazioni necessarie per il collegamento al server E--mail del vostro provider ISP. In alcuni casi, Login, Password e Indirizzo E-mail vengono scelti da voi quando aprite il conto. Inseriteli come tali. L'Indirizzo POP3 serve a ricevere E-mail, mentre l'Indirizzo SMTP serve a inviare E-mail.

ATTENZIONE ! Per una connessione E-mail tramite GPRS, se il vostro operatore di telefono NON è il vostro fornitore E-mail, mettetevi in contatto con il primo per ricevere l'indirizzo corretto del suo server SMTP. Avanzate

Questo menu presenta delle impostazioni avanzate che non dovrebbe essere necessario cambiare.

Se le caselle di questo menu sono vuote, oppure se avete problemi di collegamento, mettetevi in contatto con il vostro ISP.

Il menu Autentic. SMTP dovrebbe essere Disattivato nella maggior parte dei paesi europei: le vostre E-mail NON saranno inviate se è impostato su Attivato. Mettetevi in contatto con il vostro operatore per informazioni complete.

Accesso rete Per selezionare il tipo di rete usato quando lanciate una connessione, e per configurare le impostazioni corrispondenti.

Rete

 GSM o GPRS: il vostro cellulare userà solo la rete GMS o quella GPRS per i collegamenti E-mail. Accesso rete  Prima GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi a quella GSM se la rete GPRS non è disponibile mentre viene realizzata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere già configurato le impostazioni GSM e GPRS.

#### Impostazioni GSM

Per cambiare le impostazioni GSM:

- Login & Password,
- Nr. telefono (ISDN o Analogico) necessario per creare una connessione e fornito dal vostro gestore,
- Fine automatica, un valore di oltre 30 secondi al termine del quale il telefono si scollega automaticamente (se era in corso un collegamento).

La mancanza di scambi con la rete definisce l'intervallo di inattività che comporta la fine automatica.

#### Impostazioni GPRS

Per modificare le impostazioni GPRS (le stesse caselle che per le impostazioni GSM). Il menu APN vi permette di inserire l'indirizzo della rete esterna alla quale volete collegarvi.

I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: mettetevi in contatto con il vostro gestore prima di usare la funzione per la prima volta per assicurarvi di avere le impostazioni corrette.

#### Invia E-mail

Questo menu vi permette di inviare E-mail ad uno o più destinatari alla volta, anche con un allegato come per es. un'immagine jpeg. I messaggi, una volta ricevuti, possono venire inoltrati e gli allegati visualizzati con il software adeguato.

Se uscite dal menu Invia E-mail prima di inviare l'E-mail o se annullate l'invio mentre questo è in corso, il contenuto dell'E-mail viene cancellato senza essere memorizzato.

#### Aggiungi destin.

Se avete inserito indirizzi E-mail per nomi memorizzati nella rubrica del telefono (vedi "Aggiungere nomi in una rubrica" pagina 12), questo menu vi permette di selezionare il nome corrispondente nella Rubrica.

Dopo aver aggiunto nomi, selezionatene uno e premete (m) Cambia l'indirizzo E-mail, Elimina dalla lista, o aggiungete altri nomi.

Se avete selezionato la rubrica "In carta SIM", una finestra di editazione vi permetterà di inserire un indirizzo E-mail.

- Valida lista Vi permette di creare il vostro messaggio: inserite l'Oggetto e il Testo, poi premete (m) per accedere alle opzioni seguenti:
  - Aggiungi suono o Aggiungi grafica per allegare un suono o un'immagine alla vostra E-mail,
  - Inviare ora per inviarlo al destinatario, o destinatari, selezionato,
  - Cambia per modificare l'E-mail iniziando dalla bozza.

Potete allegare solo un file JPEG alla volta. Per imparare a inserire il testo vedi "Inserimento testo o numero" pagina 10. Se accettate una chiamata in arrivo mentre scrivete un E-mail, il menu viene chiuso e il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.

### Apri mailbox



Questo menu vi permette di collegarvi alla vostra mailbox e scaricare le intestazioni E-mail dal vostro server, per poi richiamare le E-mail corrispondenti.

Entrambe le mailbox presentano le stesse impostazioni ed opzioni. Configurandole in modo diverso potete disporre di due diversi indirizzi E-mail dal vostro cellulare.

- Selezionate Apri mailbox: il cellulare si collega automaticamente al server E-mail e scarica la lista di intestazioni E-mail.
- Se appare Prossima (o Precedente) alla fine (o all'inizio) della lista, ci sono altre intestazioni di E-mail in attesa: selezionate una delle opzioni disponibili e premete (m) per richiamarle.

Una E--mail senza allegato può essere visualizzata immediatamente sul display dei dettagli dei messaggi.

[No L'E-mail può venire scaricata. icona]



- Le dimensioni dell'E-mail sono eccessive e non può venire scaricata.
- L'E-mail è evidenziata per venire eliminata.
- 4. Premete (m) e selezionate Scarica per scaricare le E-mail. Ripetete quest'operazione per scaricare ogni E-mail corrispondente all'intestazione selezionata.

Se l'E-mail è troppo grande (oltre 50 KB), viene rifiutata e il download è cancellato.

- 5. Se l'E-mail che avete ricevuto contiene degli allegati (immagine, testo o un'altra E-mail), essa è contrassegnata da un'icona specifica:
- Contiene i dettagli dell'intestazione dell'E-mail (data e ora, indirizzo del mittente dell'E-mail ecc.), premete (\*\*) per visualizzare questi dettagli.
- Il testo dell'E-mail stessa può essere visualizzato come un allegato, premete per leggerlo (non ci sono opzioni avanzate in questo caso).
- In file di testo (solo testo, formato ".txt") è allegato all'E-mail, premete sper leggerlo (non ci sono opzioni avanzate in questo caso).
- L'applicazione necessaria per gestire questo allegato non è disponibile sul vostro telefono oppure l'E-mail è troppo grande per essere caricata.
  - Un'altra E-mail è allegata a quella che avete ricevuto (fino a cinque E-mail possono essere allegate una dopo l'altra, non ci sono opzioni avanzate in questo caso).

n

A questa E-mail è acclusa un'immagine. Selezionatela nella lista e premete <sup>(m)</sup> due volte per salvarla nel vostro cellulare (se volete potere rinominarla).

Dovete aver memorizzato un'immagine prima di poterla visualizzare tramite il menu Album immagini. Vedi "Album immagini" pagina 47 per maggiori dettagli. Se non c'è spazio sufficiente nella memoria per memorizzare la nuova immagine dovete eliminare delle altre voci (nome, evento o immagine) per liberare dello spazio e memorizzarla.

Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande o se il suo formato non è quello giusto. Quando ricevete un'immagine tramite E-mail, procedete come segue per ottenere un risultato ottimale:

- L'immagine ricevuta deve essere stata salvata in formato JPEG, BMP o GIF.
- L'immagine non deve superare i 50 KB.
- Per poterla visualizzare correttamente le dimensioni ottimali sono 128 x 160 pixel (usate un software standard per la modifica di immagini per creare le dimensioni che desiderate).

- Per il file usate un nome con un massimo di 10 caratteri. Potete quindi aggiungere un'estensione come "jpg".
- 6. Selezionate un'intestazione di una E-mail e premete (m) per accedere alle opzioni seguenti:
- Aggiungi a

a Per aggiungere l'indirizzo E-mail del mittente alla vostra rubrica, anche se non avete ancora scaricato la sua E-mail.

Selezionate <Nuovo> per creare un nuovo nome, o un nome nella lista a cui aggiungere o modificare l'indirizzo E-mail.

Dovete aver selezionato la rubrica nel telefono in questo caso; questa voce del menu NON apparirà se selezionate la rubrica SIM.

Eliminare Per selezionare l'E-mail da eliminare (selezionate di nuovo questa opzione per deselezionarla). Quando uscite dal menu E-mail, vi verrà chiesto di confermare l'eliminazione della voce o delle voci selezionate dal server E-mail

- Per rispondere al mittente, il cui Rispondere indirizzo viene automaticamente aggiunto alla lista. Procedete come descritto in "Invia E-mail" pagina 31.
- Inviare Per inviare l'E-mail scaricata a un altro destinatario. Procedete come descritto in "Invia E-mail" pagina 31.

### SMS da Rete

#### La funzione di SMS da Rete dipende dalla rete.



Questo menu vi permette di gestire il ricevimento di SMS da Rete trasmessi regolarmente a tutti gli abbonati della rete. Vi permette di accedere alle seguenti opzioni:

Ricezione

Per impostare la ricezione di messaggi cell broadcast su Attivato o Disattivato.

#### Tipo messaggi

Per definire il tipo di messaggi che desiderate ricevere.

- Selezionate <<u>Nuovo</u>, inserite il codice fornito dall'operatore e, se lo desiderate, associatevi un nome
- . selezionate un tipo già presente nella lista, che potete modificare o eliminare

Nella lista potete inserire fino a 15 tipi diversi. Mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per ottenere i codici corrispondenti ai diversi tipi.

Codici locali

Per selezionare il tipo di messaggi che volete visualizzare permanentemente sul display in stand-by (in questo caso inserite il tipo sia nel menu Codice locale che Tipo messaggi).

#### Chat



Questo menu vi permette di impostare la funzione Chat su Attivato o Disattivato. Se Attivato, qualsiasi messaggio SMS che ricevete viene visualizzato automaticamente in modalità stand-by.

Fatelo scorrere per leggerlo e rispondete velocemente premendo (m) due volte: prima per andare alla videata di editazione e poi per inviare il vostro messaggio. Il telefono ritornerà automaticamente al display di stand-by.

Se ricevete un secondo SMS mentre ne state leggendo un altro, premete 🖸 per uscire dal primo o per rispondervi. Il cellulare visualizzerà quindi il secondo messaggio.

### MMS



Questo menu vi permette di inviare e ricevere messaggi multimediali, chiamati MMS, con testi, immagini e

suoni. Essi possono essere composti da una o diverse slide. Sia che lo inviate ad un indirizzo E-mail o ad un altro cellulare, l'MMS è riprodotto in uno slide show.

Se appare "Memoria piena", dovete cancellare dei messaggi (per es. modelli, bozze, messaggi ricevuti ecc.).

### Nuovo MMS

Aggiungi destin Per selezionare un nome nella Rubrica, o inserire un <Nuovo> numero o indirizzo E-mail. Poi selezionate uno dei numeri o l'indirizzo di quel nome se sono diversi. Selezionate un nome e premete (m) Edit o Elimina dalla lista o aggiungete più nomi.

Dovete aver selezionate la rubrica "Nel telef." per accedere ad un indirizzo Email (vedi "Impostazioni" pagina 12). Valida lista Vi permette di creare il vostro messaggio:

1. Aggiungete un'Immagine un Testo e/o un Suono (azionate ▲ o

 per spostarvi all'icona successiva o precedente se non è selezionata automaticamente, premete mer per accedere al menu corrispondente ), e create diverse slide premendo

- Inviare ora per inviare l'MMS al destinatario, o destinatari, selezionato,
- 3. Accedete alle Opzioni MMS.

Anche se l'anteprima dell'immagine, quando si crea un MMS, è di  $(W)105 \times (H)55$  pixel, le dimensioni massime di un'immagine da inviare sono di  $(W)640 \times (H)640$  pixel.

Le immagini protette da copyright non si possono inviare.

I suoni possono essere scelti dall'Album suoni, o un suono che registrate quando create l'MMS: in questo caso selezionate <<u>Registrati</u>>, poi <<u>Nuovo</u>> e seguite la procedura che appare sul display. Non potete allegare un suono già esistente.

### **Opzioni MMS**

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Aggiungi slide Per creare una nuova slide e aggiungerla al vostro slideshow. Premete ◀ o per scorrere le slide dopo averne create diverse.

> Potete anche premere • quando è selezionata l'ultima pagina del messaggio che state ideando.

Prossima / precedente slide Per andare alla slide precedente o alla prossima.

Scrivi oggetto P

Cancella slide

Salva MMS come bozza Per editare e modificare o inserire l'oggetto del vostro messaggio.

Per cancellare la pagina selezionata (se ce n'è più di una nel messaggio).

Per memorizzare il messaggio come bozza che potete editare, completare ed inviare in seguito (vedi pagina 39).

Salva	Per	salvare	il	messaggio	come
formato	form	ato che j	pote	te usare com	ie base
	per u mess pagi	in altro I aggio na 39).	MM 'Tan	S (per es. il t ti auguri",	ipo di vedi

- Anteprima Per vedere un'anteprima dello slide show che avete creato.
- Durata slide Per modificare il valore della durata delle slide che avete impostato in Impostazioni > Impostazioni applicazione (vedi pagina 40) e per impostare un ritardo fra una slide e l'altra.

### Invia MMS

Una volta completato il messaggio, selezionate semplicemente Invia MMS e premete (m). Se avete memorizzato il vostro MMS come bozza, questa opzione è disponibile anche dal menu Bozze. Se avete già inviato il messaggio MMS, selezionatelo dal menu Outbox e selezionate Riprova.

Se l'invio di una bozza di messaggio non riesce, il messaggio viene trasferito nel menu Outbox. In ogni caso, una barra di avanzamento vi permette di seguire l'invio del messaggio (premete  $\Box$  per annullare).

#### **Ricevere un MMS**

Se le dimensioni dell'MMS da scaricare sono maggiori rispetto alla memoria disponibile nel telefono dovete liberare dello spazio eliminando dati (immagini, suoni ecc.). Vedi "Stato memoria" pagina 48.

Quando ricevete un MMS appare un messaggio di segnalazione sul display per informarvi. Vedi pagina "Impostazioni" pagina 30 per informazioni sullo scaricamento Automatico o Manuale.

Se il mittente del messaggio ha chiesto un Rapporto lettura, vi viene chiesto di premere (as) per inviarlo o di premere (c) per annullare.

Una volta scaricato il messaggio MMS, selezionatelo nella lista Inbox e premete • per riprodurlo. Premete • per accedere alle seguenti Opzioni player:

Play

Per ritornare al modo automatico: il messaggio MMS viene riprodotto come uno slide show continuo.

Prossima / precedente slide	Per andare alla prossima slide o a quella precedente. Potete anche premere • o • nel riprodurre il messaggio MMS in modo manuale.
Scarica immagine	Per staccare l'immagine dalla slide attuale e memorizzarla nell'Album immagini.
Scarica suono	Per staccare il suono dalla slide attuale e memorizzarlo nell'Album suoni.
Esci	Per chiudere l'MMS e tornare alla lista di opzioni.

#### Gestire cartelle

Sono disponibili quattro diverse cartelle. La cartella di default (attiva) è l'ultima che avete selezionato.

Formati Elenca tutti i messaggi memorizzati come formati. Potete scegliere tra Play, Edit e Eliminare i formati. Bozze

Outbox

Inhox

Elenca tutti i messaggi memorizzati come bozze o salvati automaticamente se siete usciti dal menu MMS prima di salvare o di inviare il vostro MMS. Potete scegliere tra Play, Edit, Invia e Eliminare le bozze.

Elenca i messaggi che avete Inviato o creato ma ancora Non inviato. Potete scegliere tra Play, Eliminare o visualizzare i Dettagli di tutti questi messaggi, Riprova o Inoltrare a qualcuno.

> Elenca tutte le Notifiche, i rapporti di Invio e Letto , i messaggi Letti e MMS non letti.

Potete Leggere o Eliminare notifiche e rapporti.

Potete Play, Inoltrare o Rispondere ad un MMS, visualizzare i suoi Dettagli o Eliminare il messaggio.

Le notifiche vengono cancellate automaticamente una volta che avete ricevuto il messaggio MMS completo. NON cancellate notifiche prima di avere scaricato il messaggio MMS, perché altrimenti poi non potete più farlo.

I messaggi memorizzati possono essere inviati solo dalle cartelle Bozza o Outbox. NON potete ripristinare un elemento (messaggio, notifica o rapporto) che avete cancellato. Premete c per annullare l'eliminazione.

#### Impostazioni

Il telefono può essere già stato configurato per accedere direttamente ai servizi offerti. Se non lo è, contattate il vostro gestore per ricevere le informazioni descritte in questo capitolo e inseritele come vi sono state date. I parametri di accesso vengono impostati a distanza da alcuni gestori.

Sono disponibili le seguenti impostazioni:

 Modal.
 Vi permette di scegliere da:

 Download
 Manuale: vi collegate manualmente al server selezionando una notifica nell'Inbox, selezionando Leggere per scaricarla, poi Play.

 Automatico: metterà gli MMS ricevuti nell'Inbox.
 Selezionate l'MMS e premete ▶ per riprodurlo.

Questo modo è disattivato durante il roaming.

Periodo validità Per selezionare quanto a lungo il vostro MMS sarà memorizzato sul server, da l ora a l settimana (massimo). Questa funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

Rapporto lettura Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (via SMS) quando lo stato di un messaggio MMS che avete inviato è cambiato, cioè se è stato letto o cancellato.

Conferma ricez. Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (via SMS) sullo stato della consegna, cioè se il vostro MMS sia stato ricevuto o rifiutato.

Salva automati- camente	Questa opzione può può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi permette di salvare automaticamente i messaggi inviati dal menu Outbox.
Durata slide	Vi permette di selezionare la durata dell'intervallo tra ogni slide dell'MMS.
Imposta- zioni rete	Account rete è usato per scegliere un profilo di connessione fra quelli che avete impostato (vedi "Parametri accesso" pagina 22).

Rete vi permette di selezionare il tipo di rete usato quando lanciate una connessione: GSM, GPRS o Prima GPRS.

Scegliete Centro MMS per inserire l'indirizzo MMS del server al quale volete collegarvi.

Indirizzo gateway e Porta gateway vi permetteranno di inserire i numeri IP e porta del gateway del server.

# 8 • Mixaggio musica

Con BeDJ potete creare la vostra musica usando uno stile o ogni tipo di suoneria SP-MIDI o MIDI presente sul vostro cellulare. Potete poi inviare il vostro mix a parenti ed amici, o usarlo come suoneria o allarme ecc.

Come	
Attivare/disattivare BeDJ	Selezionate Multimedia > BeDJ. Premete e tenete premuto C per disattivarlo.
Attivare/disattivare una traccia	Premete un tasto da $\begin{bmatrix} u \\ \vdots \\ \vdots \\ \end{bmatrix}$ a $\boxed{9 \underbrace{w}}$ . Premete $\boxed{c}$ per disattivare tutte le tracce in una volta.
Registrare il mix (avvio e fine)	Premete <b>0</b>
Attivare la casella Imposta tempo	Premete =.

Aprire per la traccia la	Premete e tenete premuto un tasto da $I_{\omega}^{\mathbb{M}}$ a $g_{\underline{y}\underline{y}}^{\underline{w}\underline{w}}$ .
lista di selezione	
Aprire la videata di Aiuto	Premete 🐮).
Aprire la lista Opzioni	Premete 💌 .
Nell'ambito di BeD	J il colore arancione mostra

Nell'ambito di BeDJ il colore arancione mostra sempre le informazioni usate al momento o una voce selezionata.

### Per iniziare

### Attivare le tracce

- Lanciate BeDJ selezionando Multimedia > BeDJ o premendo a lungo alungo al
- Nella videata BeDJ che appare è selezionato lo stile musicale di default (per es. groovy, techno ecc.).
- Nella parte superiore sinistra del display appare una piccola tabella che presenta il valore attuale del tempo, lo stato della registrazione (Disattivato per default) ed il nome della traccia.
- 4. Nella parte inferiore del display sono disponibili 9 tracce legate ai tasti da 🖽 a 💷 e che

potete mixare: premete il tasto che corrisponde alla traccia che volete attivare.

Sono disponibili in tutto 16 tracce: premete e tenete premuti i tasti da  $\boxed{1\frac{g}{g}}$  a  $\underbrace{9\frac{g}{g}}$  per aprire la lista di selezione tracce. Il tasto  $\underbrace{5m}$  è sempre dedicato alla traccia vocale.

5. La traccia attivata appare in arancione e la tabella in alto presenta il nome della relativa melodia e dello strumento.

### Cambiare le melodie e gli strumenti della

#### traccia

Premete e tenete premuti i tasti da 🖽 a () seconda della traccia che desiderate modificare. Nella lista che appare potete prima cambiare la melodia attuale usata dalla traccia selezionata, poi gli strumenti usati nella melodia.

#### Melodia

- La melodia attualmente usata nella lista selezionata è la prima evidenziata nella lista. Azionate ▲ o ▼ per selezionarne un'altra (che viene riprodotta automaticamente quando viene selezionata), poi premete (m) per confermare la selezione.
- 2. Il nome della melodia selezionata appare nella parte superiore del display. Premete 🔸 per

accedere alla lista degli strumenti usati in questa melodia.

#### Strumenti

- 1. Lo strumento attualmente usato nella melodia selezionata è il primo evidenziato nella lista.
- Azionate ▼ o ▲ per selezionare lo strumento precedente o quello successivo, poi premete <sup>(m)</sup> per selezionarlo.

### Cambiare le impostazioni di tempo

- 1. Premete = per attivare la casella Tempo.
- - per aumentarlo o diminuirlo.
     Non è necessario memorizzare il Tempo perché ciò avviene automaticamente.
- 3. Premete **c**, **on** o **f** per passare alla videata precedente.

Non è possibile modificare un' Impostazione tempo durante la riproduzione di tracce o la registrazione di un mix.

#### Registrare un mix

#### Iniziare la registrazione

- Quando siete pronti a registrare il mix premete

   Il timer si avvia e l'icona rossa On air appare selezionata.
- 2. Mentre registrate il mix potete:

premere i pulsanti da 🖽 a 🖼	per attivare la traccia corrispondente.
Azionate ▲ o ▼	per alzare/abbassare il volume della traccia attuale.
Azionate	per evidenziare la traccia

- Azionate per evidenziare la tracci • o • precedente o quella successiva.
- 3. Premete **0**. Premete per arrestare la registrazione.

La registrazione si arresta automaticamente quando il mix raggiunge i 50 KB (circa 2 minuti). La capacità dipende dallo spazio di memoria disponibile nel telefono: selezionate Multimedia > Stato memoria per informazioni sulla memoria.

### Gestire la registrazione

Non appena smettete di registrare il vostro mix appare automaticamente una finestra che presenta le seguenti opzioni di scelta:

Remixa	vi permette di registrare un nuovo mix usando le stesse tracce.
Ripr.	riproduce il mix che avete appena registrato.
Memorizza	apre la finestra Memorizzare per permettervi di dare una nome e salvare il mix.
Invia come MMS	vi permette di inviare il vostro mix come parte di un messaggio multimediale.
Inv. con email	apre il menu E-mail per permettervi di inviare il vostro mix tramite E-mail.

La registrazione che memorizzate appare con il nome da voi scelto in Impostazioni > Suoni > Suonerie come anche in Multimedia > Album suoni. Potete selezionarla come suoneria per le chiamate in arrivo e per nuovi eventi.

### Creare stile e mix personale

Le opzioni avanzate vi permettono di creare e mixare i vostri stili di musica, direttamente dagli stili BeDJ disponibili (per es. groove, techno, disco, ecc.) o dalla lista delle suonerie (per es. Bach, trendy, dream ecc.).

La lista delle suonerie comprende i file MIDI che avete scaricato tramite E--mail, WAP ecc.

### Dai file esistenti

- 1. Quando è attivo il display BeDJ, premete me per accedere alla lista delle opzioni.
- Quando selezionate Mix suonerie o Stili BeDJ, basta semplicemente scegliere una delle melodie disponibili nella lista e premere m per confermare la selezione.
- 3. Il telefono ritorna automaticamente al display BeDJ e la melodia associata alla suoneria che avete selezionato viene divisa in tracce.
- 4. Come descritto in precedenza, potete attivare e disattivare tracce, registrare il vostro mix ecc.

Il numero di tracce attive dipende dalla melodia che avete scelto.

### Da scratch

- 1. Quando selezionate Mod. avanzata, BeDJ apre una serie completamente nuov<u>a di</u> tracce vuote.
- Premete e tenete premuto 1<sup>g</sup>/<sub>m</sub>: appare sul display la lista di tutti i file MIDI presenti sul vostro telefono. Selezionate uno di essi e premete
   .
- **3.** Appare una nuova lista che mostra tutte le tracce del file MIDI selezionato (max. 16). Azionate
  - o per selezionare una di esse, poi premete per associarla al tasto  $I_{\omega}^{\underline{w}}$ .
- Ripetete queste due operazioni per associare tracce di vostra scelta ai tasti da energia del telefono.
- 5. Quando siete pronti registrate il vostro mix (vedi pagina 44).
- 6. Premete (m) due volte per tornare alla modalità normale.

Divertitevi con il mixaggio: potete associare ognuna delle 16 tracce a qualsiasi suoneria di vostra scelta o ai tasti da 🗓 a 🕎 k del vostro telefono! Ciò significa migliaia di possibilità che vi permettono di personalizzare completamente il vostro mix.

Mixaggio musica

### Memorizzare gli stili personali

Potete memorizzare il vostro Stile nel menu degli stili BeDJ e usarlo in seguito per creare un altro mix. Questo nuovo stile contiene tutte le tracce che avete mixato, ma senza gli effetti applicati al mix.

### Ricevere una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre BeDJ è attivato, il cellulare disattiva automaticamente il suono.

- 1. Rispondendo alla chiamata uscite da BeDJ ed il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.
- 2. Se non accettate o ignorate la chiamata potete rimanere nel display BeDJ.

## 9 • Multimedia

### Album Suoni

Questo menu vi permette di gestire e di sentire i suoni memorizzati nel vostro Album Suoni cellulare le Melodie personali, Melodie standard o Registrati. Entrando in uno dei sottomenu disponibili, selezionate un suono e premete (DK) per accedere alle opzioni seguenti:

Fliminare Per Eliminare il suono selezionato. I suoni nella cartella Melodie standard non possono essere *eliminati*. Per inviare il suono selezionato via Invia come... E-mail (vedi pagina 29) o MMS (vedi pagina 36). Non è possibile inviare dei suoni protetti da copyright. OK come Per impostare il suono selezionato

suoneria

come Suoneria.

Come avviso SMS/MMS

Per impostare il suono selezionato come Avviso SMS/MMS (questa opzione deve essere impostata su Attivato in Impostazioni > Suoni, vedi pagina 16).

Rinomina Rinomina il suono selezionato

### Album immagini

Le immagini IPEG devono avere le dimensioni ed il formato adeguato per essere salvate e visualizzate correttamente sul vostro cellulare (vedi pagina 32).

Questo menu vi permette di gestire e di visualizzare le immagini memorizzate Album immagini nel vostro cellulare

Entrando in uno dei sottomenu disponibili, le immagini salvate sul vostro cellulare sono visualizzate come lista di testo. Per accedere alla visualizzazione grafica selezionate un'immagine dalla lista e premete

ОК Premete per accedere alle seguenti opzioni:

Eliminare	Per Eliminare l'immagine selezionata.
Rinomina	Rinomina l'immagine selezionata.

Invia come... Per inviare l'immagine selezionata via E-mail (vedi pagina 29) o MMS (vedi pagina 36).

OK come sfondo Per impostare l'immagine selezionata come Sfondo (questa opzione deve essere impostata su Attivato in Impostazioni > Display, vedi pagina 18).

Le immagini nella cartella Immagini standard non possono essere eliminate. Le nuove immagini vengono memorizzate in Proprie immagini. Se non c'è abbastanza spazio per memorizzare una nuova immagine bisogna cancellarne delle altre per liberare memoria.

#### Demo mode



Premete (reference) per lanciare il film Demo.

Se avete acceso il telefono senza avere inserito la carta SIM questo menu è disponibile per il primo livello di menu.

#### Stato memoria

Questo menu vi permette di visualizzare la percentuale di memoria disponibile nel vostro telefono. La memoria del cellulare viene condivisa da diverse funzioni: album immagini e suoni, messaggi registrati e indicatori vocali per comandi vocali, messaggi che avete memorizzato nel cellulare, in rubrica e voci dell'agenda, giochi ecc.

Il vostro cellulare è fornito con molti suoni ed immagini. Potete cancellare suoni o immagini solo dalle cartelle Immagini o Suoni, per es. per liberare memoria per i vostri suoni e immagini.

Premete (m) per controllare lo stato della memoria. Il display vi mostra la percentuale della memoria libera e la memoria totale del telefono in KB. Premete (m) di nuovo e andate alla lista dettagliata della memoria usata da ciascuna funzione.

Se appare "Lista piena" mentre salvate una nuova voce o liberate spazio di memoria, dovete eliminare una voce per poterne creare o aggiungere una nuova.

### Memo vocale



Questo menu vi permette di registrare un suono di max. 1 minuto e fino a 20 suoni diversi, a seconda dello Stato memoria.

Selezionate <<u>Nuovo</u> per registrare un nuovo suono. Seguite le istruzioni che appaiono sul display e premete (m) una volta registrato il suono. Selezionatelo nella lista da riprodurre o premete (m) per Eliminare o Rinominare il suono.

Le registrazioni memorizzate non possono essere inviate per MMS.

## BeDJ



Questo menu vi permette di lanciare BeDJ: premete (\*\*) (vedi pagina 42 per dettagli).

## 10 • Giochi e applicazioni

### Calcolatrice



Questo menu offre le seguenti funzioni:

AddizionePremeteSottrazionePremeteMoltiplicazionePremeteDivisionePremeteUgualePremete

Inserite le cifre usando la tastiera. Le cifre della calcolatrice raggiungono le 2 cifre decimali e vengono arrotondate alla successiva cifra decimale. Premete e tenete premuto  $\boxed{0.?}$  per inserire la virgola.

### Sveglia



Questo menu vi permette di impostare la sveglia. Inserite l'ora, premete (m) e selezionate: Una volta, Ogni giorno o

Salvo festivi a seconda delle vostre esigenze. Poi selezionate una delle segnalazioni acustiche.

La sveglia suonerà anche se avete disattivato il telefono e anche se il volume della suoneria è posto su Disattivato (vedi pagina 16). Premete qualsiasi tasto per fermare la suoneria della sveglia.

### Agenda

L'agenda condivide la capacità e la memoria del cellulare con altre funzioni (rubrica, album immagini, suoni ecc.). Per verificare la memoria disponibile nel vostro telefono selezionate Multimedia > Stato memoria.

#### Creare un nuovo evento

Questo menu vi permette di creare nuovi eventi e di memorizzarli nell'agenda. Quando l'allarme dell'agenda è Attivato (vedi pagina 17), un beep vi segnalerà l'imminenza di un evento.

- Selezionate il tipo di evento da creare (Vacanze, Riunione, Da fare), e inserite la data e l'ora di inizio e fine.
- Dategli un nome (per es. "Riunione con Rossi") e impostate un allarme e una frequenza: gli allarmi verranno avviati al tempo stabilito.

L'allarme si può usare solo per gli eventi Riunioni e Da fare. Verrà attualizzato cambiando fuso orario (vedi "Ora e data" pagina 23).

### Eliminare vecchi eventi

Questo menu vi permette di eliminare eventi passati. Inserite la data di inizio (passata o futura) a partire dalla quale tutti gli eventi precedenti saranno cancellati e premete (m) due volte per eliminare tutti i dati precedenti tale data.

Per cancellare tutti gli eventi impostati nell'agenda, inserite una data fra parecchi anni (per es. 3 dicembre 2010) per eliminare in modo sicuro tutti i dati precedenti in una sola volta.

### Gestire gli eventi

Selezionate un evento dalla lista e premete (m) per accedere alle seguenti opzioni:

#### Eliminare

Per eliminare l'evento selezionato.

Cambia

Per modificare l'evento selezionato.

Modificando un evento ricorrente si modificheranno anche le altre occorrenze di questo avvenimento.

### Viste degli eventi

La Vista quotidiana, Vista settimanale e la Vista mensile presentano nel rispettivo formato tutti gli eventi memorizzati nella vostra Agenda. Per visualizzare gli eventi in queste viste basta selezionare la vista di vostra scelta, premere e e azionare o per visualizzare il giorno, la settimana o il mese precedente o seguente.

Tenete presente che il cambiamento del fuso orario influirà su tutti gli allarmi dell'Agenda: gli allarmi degli eventi verranno attualizzati in base all'ora che appare sul display (vedi "Ora e data" pagina 23).

### Convertitore Euro



Questi menu vi consentono di convertire una somma da o in Euro inserendo l'importo e premendo (\*\*\*) .

La moneta usata per la conversione dipende dal paese nel quale avete registrato l'abbonamento. Il convertitore Euro è disponibile su abbonamento e solo nei paesi che usano l'Euro.

#### Gioco mattoni

Questo menu può dipendere dall'abbonamento. L'icona ed il contenuto possono quindi variare.



Questo menu vi permette di accedere al gioco dei mattoni, il cui scopo è quello di distruggere i mattoni colpendoli con la palla. Quando avete distrutto tutti i mattoni, si passa al livello successivo. I tasti usati sono i seguenti:

Чын) е Бто	Per muovere la racchetta verso destra e verso sinistra.
( <b>* *</b> ) e ( <b># =</b> )	Per iniziare il gioco gettando la palla verso destra o verso sinistra.
0.*	Per fare una pausa nel gioco fino a 2 minuti (dopo i quali il display ritornerà in modalità stand-by e la partita sarà considerata persa).

## II • Info chiamata

### Impostazioni chiamata

Questo menu vi permette di impostare tutte le opzioni per le chiamate Impostazioni diamata(deviazione chiamata, avviso ecc.) e vi fa accedere ai menu descritti qui di seguito:

### Flip attivo

Questa opzione vi permette di rispondere ad una chiamata in arrivo semplicemente aprendo il telefono. Il termine della conversazione viene indicato da un segnale acustico quando si riaggancia.

#### Devia chiamate

Per deviare le chiamate in arrivo o alla vostra casella vocale o ad un numero (della Rubrica o meno) e riguarda Chiamate dati, Chiamate vocali e Chiamate fax.

Prima di attivare questa opzione, dovete inserire i numeri delle vostre caselle vocali (vedi "Caselle vocali" pagina 53). Questa funzione dipende dall'abbonamento ed è diversa dal trasferimento di chiamata che avviene quando una o più chiamate sono in corso.

ncondi-	Devierà tutte le chiamate in arrivo.			
onato	Attenzione! Se selezionate questa opzione, non riceverete alcuna chiamata fino a quando la disattivate.			

Condizionato Vi permette di scegliere in quale circostanza, o circostanze, volete deviare le chiamate in arrivo: Se no risposta, Se no campo o Se occupato. Ciascuna opzione può venire impostata in modo indipendente.

Vedi stato Visualizza lo stato di ogni deviazione chiamata.

### Caselle vocali

7

Per inserire i numeri delle vostre caselle vocali (se non sono disponibili sulla carta SIM).

In alcuni casi potrebbe essere necessario inserire due numeri: uno per ascoltare la vostra casella vocale, l'altro per l'inoltro chiamata. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

#### Richiama automaticamente

Per impostare la riselezione automatica su Attivato o Disattivato. Se è Attivato e se la linea che state chiamando è occupata, il telefono riseleziona automaticamente questo numero fino a quando viene stabilita la connessione o viene raggiunto il numero massimo di tentativi (10). Il telefono emette un beep all'inizio di ogni tentativo ed un beep speciale se viene stabilita la connessione.

*L'intervallo di tempo fra i vari tentativi aumenta ad ogni tentativo.* 

#### Risposta ogni tasto

Per accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto, eccetto rifiutare una chiamata.

#### Avviso chiamata

Con GSM Riguarda Tutte le chiam., Chiamate vocali, Chiamate fax e Chiamate dati. Quando questa opzione è attiva, udite un beep se qualcuno cerca di chiamare mentre avete già una chiamata in corso. Selezionate l'opzione di Vedi stato per vedere se l'attesa chiamata GSM è attiva o meno.

> Questa funzione dipende dall'abbonamento. Contattate il vostro gestore.

Con GPRS Vi permette di porre su Attivare o Disattivare l'attesa di chiamata per chiamate vocali in arrivo con un collegamento GPRS in corso.

#### Mostra numero

Con Mostra numero o Nascondi numero può essere nascosta o meno la vostra identità all'interlocutore.

L'opzione Vedi stato vi informerà se questa funzione sia attivata o meno.

#### Lista chiamate

Questo menu vi fornisce la lista delle chiamate in uscita e in arrivo come automatica e dei dettagli delle chiamate. Le chiamate (eseguite, perse e ricevute) vengono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata più recente all'inizio.

Lista chiamate Selezionate una voce e premete, per consultare la data, l'ora, il numero e lo stato di ogni chiamata selezionata e per sapere se è stata inviata o

ricevuta

Premete di nuovo , per accedere alle opzioni: Chiama questo interlocutore, Inviare SMS, Invia come MMS, Eliminare la chiamata selezionata o Memorizza il numero associato.

# Azzera Per azzerare l'intera lista in una volta.

Se un numero elencato è presente anche nella Rubrica, viene visualizzato il nome corrispondente. Azionate o v per selezionare il numero da riselezionare e premete . Premete per riagganciare.

#### Contascatti



Questo menu vi permette di controllare i costi e la durata delle chiamate.

### Contatori GSM

Questo menu vi consente di accedere alle opzioni descritte qui di seguito.

Il contatore delle chiamate GSM non comprende i collegamenti WAP. La maggior parte delle opzioni qui menzionate dipendono dall'abbonamento.

Durata totale	Per Visualizzare o Resettare la durata delle Chiamate uscita o Chiamate in arrivo.
Info ultima	Per visualizzare la durata e/o i costi
chiamata	dell'ultima chiamata.

#### Info fine chiamata

Per impostare su Attivato o Disattivato la visualizzazione sistematica della durata e/o del costo di ciascuna chiamata quando riagganciate.

#### Costo totale

Per visualizzare i costi totali e azzerare il contascatti (può essere protetto dal codice PIN/PIN2).

- Visualizzare indica quanto avete spese dopo avere definito la tariffa per unità.
- Azzera vi permette di azzerare il Costo totale attuale.
- Mostra credito vi permette di verificare il credito residuo (in rapporto al limite fissato in precedenza).
- No limite costo vi permette di eliminare il limite di costo.
- Limite costo vi permette di accedere al limite di costo usato nel menu Mostra credito.

 Costo unitario vi permette di impostare o di modificare il costo unitario. Inserite prima la moneta usata (tre caratteri al massimo) e poi il costo unitario.

### **Contatori GPRS**

Questa funzione dipende dall'abbonamento e dalla rete.

#### Ultima sessione con cellulare

Questa opzione visualizzerà l'ultima connessione o l'entità dell'ultima trasmissione del cellulare (per es. dopo un collegamento WAP tramite GPRS).

#### Ultima sessione con computer

Questa opzione visualizza l'ultima sessione di connessione o il volume di dati trasferiti durante la trasmissione al PC.

I contascatti del cellulare possono essere diversi da quelli usati dal gestore di rete. Dovete perciò considerare i contatori visualizzati sul display solamente come valori indicativi, ma NON come la base per il calcolo delle tariffe.

## 12 • Servizi di rete

La maggior parte delle opzioni di questo menu dipendono dall'abbonamento e sono specifiche del gestore. Può darsi quindi che i menu indicati qui di seguito siano disponibili o meno. Per dettagli rivolgetevi al gestore di rete.

I servizi offerti possono richiedere l'esecuzione di una chiamata o l'invio di un messaggio a vostro carico.

#### WAP



Questo menu vi permette di accedere ai servizi forniti sulla vostra rete, quali informazioni, notizie sportive, previsioni del tempo ecc.

Se il vostro telefono è stato preconfigurato non è necessario cambiare le impostazioni descritte in questa sezione. In alcuni casi le impostazioni possono essere remotate ed eseguite direttamente dal gestore.

#### Selezionate Servizi rete > WAP > Homepage:

Premete e tenete	ete Per lanciare WAP.
premuto	Potete anche selezionare Servizi rete > WAP > Homepage <i>e premere</i> (
Azionate ▲ o	Per sfogliare le pagine on- line.
Premete OB	Per selezionare una voce evidenziata.
Premete <b>C</b> .	Per ritornare alla pagina precedente.
Premete e tenete premuto <b>C</b>	Per terminare una sessione WAP.
	Potete anche selezionare Opzioni > Esci e premere

*Il cellulare si collega alla rete secondo gli* Access param. *che avete definito nel menu* Impostazioni > Rete (*vedi pagina 22*).

### Homepage

È il collegamento al primo sito WAP a cui accedete quando avviate una sessione WAP. Nella maggior parte dei casi questa voce è già preconfigurata e vi collegherà alla homepage WAP del vostro gestore. Per modificare la homepage di default vedi "Impostazioni" pagina 58.

### Preferiti

Questo menu vi permette di salvare i vostri indirizzi preferiti di siti WAP, di rinominarli e di accedervi velocemente dalla lista

Premete 🔄 mentre sfogliate e selezionate Preferiti: le caselle del nome e dell'URL saranno riempite automaticamente con le informazioni contenute nella pagina che state scorrendo.

Selezionate Aggiungi preferiti ed iniziate a inserire il nuovo nome per la videata di editazione che appare. Premete (m), poi procedete nello stesso modo per inserire l'indirizzo URL.

Il menu Gestione preferiti vi permette di Eliminare o Modificare il preferito selezionato.

### Inserisci indirizzo

Questo menu vi permette di inserire un indirizzo di un sito WAP al quale vi potete collegare direttamente quando lo selezionate (un modo veloce di accedere ad un indirizzo WAP senza salvarlo tra i preferiti).

Tutti gli indirizzi che inserite in questo menu e ai quali vi collegate almeno una volta appaiono in una lista. Selezionate una delle voci e premete 💿 per ricollegarvi alla pagina corrispondente, senza dovere inserire di nuovo l'indirizzo completo.

### Impostazioni

Modifica homepage	Per modificare il nome e l'indirizzo della Homepage.
	Iniziate ad inserire il nuovo nome per la videata di editazione che
	appare.
Seleziona profilo	Per selezionare uno dei profili disponibili e definire le impostazioni

profili ostazioni di connessione per ciascuno di essi (premete < / > per selezionare / deselezionare).

Tutte le impostazioni di connessione descritte qui di seguito si riferiscono al profilo selezionato.

Sicurezza	Per visualizzare la lista dei Certificati				
	di sicurezza installati (poi				
	visualizzare i dettagli di una voce o				
	eliminarla), selezionate Info sessione				
	o Certificato corrente.				
D: .	D · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

Rinomina Per rinominare il profilo selezionato profilo attualmente (iniziate a inserire il nuovo nome per la videata di editazione che appare).

Opzioni browser Per attivare o disattivare lo scaricamento delle immagini allegate alle pagine WAP.

Selezionando Mai si riduce il tempo totale necessario per scaricare le pagine di navigazione.

Cache Per svuotare una zona della memoria del cellulare dove vengono salvate le pagine viste durante una sessione WAP. Connessione

Seleziona connessione vi permette di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in Impostazioni > Accesso param. (vedi pagina 22).

Rete vi permette di selezionare il tipo di rete usato dal profilo selezionato quando avviate una connessione (vedi pagina 22).

Indirizzo proxy e Porta proxy vi permettono di definire un indirizzo di gateway e un numero di porta da usare quando si avvia una connessione WAP che usa il profilo selezionato.

Premete e tenete premuto 0.° per inserire "."

### Push Inbox

Questo menu vi permette di leggere e di gestire i messaggi inviativi automaticamente dalla rete e / o dal vostro gestore. Se contiene un indirizzo WAP, premete (m) per collegarvi al sito WAP.

### Opzioni

Mentre state navigando premete il tasto 💿 per accedere:

Homepage	Per accedere alla Homepage o al sito
	WAP che state visitando.

Torna a Vi riporta alla pagina vista in precedenza.

Avanti Vi porta alla pagina successiva vista.

- Aggiorna Per caricare nuovamente la pagina visitata attualmente dal suo server originale.
- Salva come Per salvare la pagina WAP home attualmente visitata come homepage di default.
- Salva con Per salvare immagini inserite nelle nome... pagine visualizzate nell'Album immagini.

Esci Per terminare una sessione WAP.

### Comandi GSM

Il telefono supporta i comandi GSM standard che possono essere usati, per es., per attivare i seguenti servizi:





Per attivare l'avviso di chiamata.

Per attivare la funzione di deviazione chiamata se nessuno risponde.



Per attivare la deviazione chiamata se non si è raggiungibili.

### Toni DTMF

Potete inviare toni DTMF (o "frequenze vocali") ad alcuni servizi telefonici in qualsiasi momento durante una chiamata premendo uno qualsiasi dei tasti da  $\mathbf{0}, \mathbf{0}, \mathbf{0}, \mathbf{1}$  a  $(\mathbf{9}, \mathbf{1}), \mathbf{0}, \mathbf{0}, \mathbf{1})$  e  $(\mathbf{1}, \mathbf{1})$ .

Potete anche collegare una sequenza DTMF ad un numero telefonico prima di comporlo (oppure prima di memorizzarlo nella Rubrica). Il numero di telefono e la parte DTMF devono essere separati da un carattere di attesa

Per ottenere un carattere di pausa o di attesa tenete premuto (#=). Il display visualizza w per l'attesa e p per la pausa. Per esempio, per ascoltare i messaggi (per es. il codice 3) della vostra segreteria telefonica (password 8421) al numero di telefono 12345678 potete selezionare: 12345678w8421p3.

#### Eseguire una seconda chiamata

Potete eseguire una seconda chiamata con una conversazione in corso o con una chiamata in attesa. Componete un numero o selezionate un nome nella rubrica, quindi premete 📉 mentre siete già al telefono. La prima chiamata viene messa in attesa ed il numero appare in basso sul display. Viene quindi composto il secondo numero. Poi:

- Per selezionare Inverti chiamate e Premete (OK) passare da una chiamata all'altra (una viene posta in attesa e l'altra viene attivata).
- Premete Per riagganciare la linea attiva (la chiamata in attesa rimane tale).

Quando ricevete una seconda chiamata mentre è già in corso una comunicazione, il telefono emette una segnalazione acustica ed il display visualizza Avviso chiam Poi

Premete

- Per rispondere alla chiamata (la prima viene messa in attesa). Premete quindi ОК e selezionate.
  - Inverti chiamate per passare da una chiamata all'altra (una viene posta in attesa e l'altra viene attivata).
- Conferenza per introdurre il • nuovo interlocutore nella conferenza
- Premete ୵ଚ

(OK)

Per rifiutare la chiamata.

Premete Per selezionare Fine per terminare la comunicazione in corso e rispondere alla chiamata in arrivo

Per ricevere una seconda chiamata dovete aver disattivato l'Devia chiamate per le chiamate vocali (vedi pagina 53) e attivato l'Avviso chiam. (vedi pagina 54).

### Rispondere ad una terza chiamata

Potete ricevere una terza chiamata mentre una comunicazione è in corso e un'altra viene lasciata in attesa. Avete la possibilità di porre fine ad una delle chiamate prima di potere rispondere alla terza o di inserire il nuovo chiamante in una conferenza (vedi qui di seguito). Questo servizio è limitato a due comunicazioni in corso (una attiva ed una in attesa).

### Conferenza telefonica



Potete attivare la conferenza telefonica effettuando diverse chiamate in uscita una dopo l'altra oppure a partire da un

contesto di chiamata multipla. Potete parlare con fino a cinque persone contemporaneamente e porre fine a tutte le chiamate con 💿 .

Effettuate una prima chiamata e poi una seconda (vedi "Eseguire una seconda chiamata" sopra). Premete (\*\*) e selezionate Conferenza. Ripetete queste operazioni fino ad avere cinque interlocutori in linea. Se c'è una chiamata in arrivo durante una conferenza telefonica con meno di cinque interlocutori, potete accettare la nuova chiamata e aggiungere questo membro alla Conferenza (se ci sono già cinque interlocutori, potete rispondere alla chiamata ma non inserirla nella conferenza).

Le opzioni Membri confer. vi permettono di scollegare un interlocutore della conferenza selezionando Rimuovi partec., oppure selezionate Chiamata privata per avere una conversazione privata con questo partecipante solamente (gli altri partecipanti vengono lasciati in attesa).

#### Trasferimento esplicito di chiamata

Potete collegare fra loro una chiamata attiva ed una chiamata lasciata in attesa selezionando l'opzione Trasferisci chiamata. Il vostro collegamento poi si interrompe una volta effettuato il trasferimento.

Questa funzione è diversa dalla deviazione chiamata, che invece avviene prima di rispondere alla chiamata (vedi pagina 53).

## 13 • Scattare fotografie

La camera è un accessorio che di regola NON è incluso nella confezione quando si acquista il telefono. Rivolgetevi al vostro rivenditore per acquistare la camera.

Tutte le impostazioni, funzioni o opzioni descritte in questo capitolo non sono disponibili se non usate se con il cellulare non state usando la camera.

Il vostro cellulare supporta una camera digitale che vi permette di scattare fotografie, salvarle nel cellulare, usarle come sfondo o inviarle a familiari ed amici.

#### Come ...

Attivare/disattivare la camera	Collegatela/scollegatela dal connettore come indicato di seguito.
	Se la camera era già collegata, premete a lungo il tasto a per riattivarla.
Zoom in/out	Premete il tasto di navigazione ▲ o ▼ .
Cambiare la modalità della camera	Premete <b>**</b> per passare dalla modalità Notte a Normale e viceversa.

Cambiare la risoluzione del display	Premete (* =) per passare da VGA a QVGA a SQVGA a 128 × 128.
Scattare una foto	Premete 🗃 con la modalità camera attiva.
Salvare l'immagine	Premete 💣 subito dopo lo scatto.
Eliminare l'immagine	Premete 🔽 subito dopo lo scatto.
Accedere alle opzioni di scatto	Premete 📼 subito dopo lo scatto.
Accedere alle impostazioni della camera	Premete (n) con la modalità camera attiva.
Attivare/disattivare l'autoscatto	Premete <b>0</b> . <sup>2</sup> .

In tutti i menu relativi alla camera premendo a lungo il tasto 🐨 si annulla qualsiasi azione in corso e si ritorna alla modalità stand-by.

Scattare fotografie

#### Scattare una foto

#### Impostazioni modalità di anteprima

Collegate la camera per visualizzare il display di anteprima e ruotatela verso l'alto o il basso per ottenere l'angolazione desiderata. La lente della camera è messa a fuoco automaticamente e le icone sono visualizzate nella parte inferiore (Zoom, Impostazioni camera) e superiore (Autoscatto, Visione).



Se collegate la camera per un autoritratto, sul display esterno appare un mirino che vi permette di centrare il soggetto.

### Principi generali

Tutte le opzioni e i tasti descritti in questa sezione sono attivabili solo quando la modalità camera è attiva, cioè quando sul display appare l'anteprima.

Potete anche premere 💿 per accedere a ciascuno di essi.

Impostazioni camera

disponibili Sono due modalità camera: Modalità normale e Notte. A seconda del livello di luce dell'ambiente, premete (\*\*\*) per passare da una modalità all'altra, fatto che viene indicato dalle icone (sole e luna) nella parte inferiore del display.

Risoluzione immagini

delle

La dimensione di default dell'immagine nel formato standard è  $128 \times 128$ Premete *#=* per passare a VGA (640 x 480 pixel), a Q VGA (320 x 240 pixel) o a SQ VGA (160 x 120 pixel). La Risoluzione delle immagini che selezionate è indicata nell'angolo in basso a destra del display.
Autoscatto	Questa opzione vi permette di impostare il Timer automatico Attivato o Disattivato.
Modalità zoom	Questa opzione di zoom ad un livello è disponibile solo nella modalità VGA (640 x 480 pixel). Se avete selezionato questa risoluzione premete il tasto

di navigazione ▲ o ▼ per ingrandire o ridurre l'immagine.

## Scattare una foto

CC.

- Se l'opzione dell'autoscatto è su Disattivato, una volta attivata la camera, premete per scattare una foto.
- 2. Il numero che appare indica la fila. Premete

Per ignorare la foto appena scattata e tornare alla modalità di anteprima.  Per salvarla nell'Album immagini.

Per accedere alla lista di opzioni disponibili: Invia (con MMS, E-mail), Salva, Modifica o Scatta nuova foto.

Il numero di foto che potete memorizzare varia a seconda delle impostazioni: quanto maggiore è la risoluzione, tanto maggiori le dimensioni del file. Un messaggio vi segnala se non c'è spazio di memoria sufficiente. In questo caso dovete eliminare dei dati prima di memorizzare una nuova foto.

Quando sono memorizzate nell'Album immagini, le foto sono nominate con «img\_1.jpg» ecc. fino a 999. Ciò non significa che potete scattare fino a 999 immagini (vedi "Rivedere le fotografie" più avanti), ma che le immagini, anche quelle che eliminate, sono numerate fino al 999. La numerazione poi ricomineerà da 1.

## Con l'autoscatto

- 1. Impostate l'opzione autoscatto su Attivato (vedi sopra) e premete e premete per attivarla.
- 2. Il conto alla rovescia inizia da 5 secondi (questo valore non può essere modificato). Un segnale

acustico viene emesso 2 secondi prima che venga scattata la fotografia e poi un altro quando viene effettivamente scattata.

### Premete 🔽 per fermare il timer e ritornare alla modalità di anteprima o premete 💽 semplicemente per arrestare il timer.

3. Una volta scattata la fotografia seguite le istruzioni che iniziano al punto 2 del capitolo precedente.

Il display di anteprima non è disponibile per l'autoritratto. Per scattare una fotografia come autoritratto, tenete il telefono aperto con il braccio disteso e con la fotocamera ed il display rivolti verso di voi, poi centrate il soggetto con l'aiuto del mirino del display esterno e premete il tasto reference per scattare la foto.

## Rivedere le fotografie

Le fotografie salvate sono memorizzate automaticamente nel menu Multimedia > Album immagini. Vedi pagina pagina 47 per i dettagli.

## Ricevere ed effettuare una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre usate la camera:

- rispondendo alla chiamata uscite dalla modalità camera ed il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate.
- Anche rifiutando la chiamata uscite dalla modalità camera e tornate al display di anteprima.

Per effettuare una chiamata dovete prima ritornare al display di stand-by.

### Impostazioni

Premete (\*\*) mentre la modalità camera è attiva per accedere ad altri menu di impostazione oltre a quelli disponibili direttamente dal display di anteprima. Le ultime impostazioni eseguite saranno salvate e rese disponibili la prossima volta che usate la camera o fino a quando le modifichiate di nuovo.

Modalità colori Vi permette di scegliere una modalità disponibile tre le seguenti: Colore, Bianco & nero, Seppia e Blu. L'effetto verrà applicato alla foto in base alla modalità scelta (per es. Seppia darà una tonalità marrone e beige, come nelle foto di una volta). La modalità di default è Colore. Vi permette di scegliere una Impostazioni camera delle due modalità disponibili: Normale e Notte. La modalità di default è Normale

Risoluzione immagini

Suoni

Da questo menu si possono impostare i suoni sia per Allarme che per Scatto. Il primo viene emesso 2 secondi prima che sia scattata la foto, il secondo quando viene scattata. În tutti e due i casi selezionate On e premete per accedere alla lista dei suoni disponibili. Selezionate un suono oppure <Nuovo> per creare un nuovo suono, poi premete per attivarlo.

- delle Vi permette di scegliere una risoluzione disponibile tre le seguenti: VGA (640 x 480 pixel), Q VGA (320 x 240
  - pixel), Q VGA (520 x 240 pixel), Q VGA (160 x 120 pixel) e [28 x 128. La modalità di default è [28 x 128.

Qualità immagini	Vi permette di scegliere una qualità dell'immagine disponibile tre le seguenti: Bassa, Media, Alta. La modalità di default è Media.
Autoscatto	Vedi pagina 64.

## Icone e simboli

In modalità di stand-by possono venire visualizzati contemporaneamente diversi simboli sia sul display esterno che su quello principale interno.

Se non viene visualizzato il simbolo della rete non è possibile per il momento collegarsi ad essa. Può darsi che siate in una zona di cattiva ricezione, provate a spostarvi in un altro luogo.

- Silenzio Il telefono cellulare non suonerà se X ricevete una chiamata.
- Vibra Il telefono cellulare inizierà a vibrare Ð, quando ricevete una chiamata.
- Collega GPRS Il vostro cellulare è collegato alla GPRS. rete GPRS.
- Messaggio SMS Avete ricevuto un nuovo 2 messaggio.
- Segreteria Avete ricevuto un nuovo messaggio .... vocale.
- Batteria Le barre indicano il livello di carica Î della batteria (4 barre = carica, 1 barra = quasi scarica).

Sveglia attivata.

Roaming - Appare quando state usando una rete diversa da quella alla quale siete abbonati (specialmente quando siete all'estero).

- SMS completa La memoria per i messaggi è completa. Cancellate dei messaggi vecchi per riceverne di nuovi
- Deviazione di chiamata incondizionata ad un numero - Tutte le chiamate in arrivo vengono inoltrate ad un numero diverso dalla casella vocale.
- Deviazione di chiamata alla casella vocale -**B** Tutte le chiamate vengono inoltrate alla casella vocale.
- Zona di casa Una zona definita dal vostro gestore  $\odot$ di rete. Dipende dal contratto, rivolgetevi al vostro fornitore dei servizi per maggiori dettagli.
- Ύπ Rete GSM: il vostro telefono cellulare è collegato ad una rete GSM Qualità ricezione: più sono le barre, migliore è la ricezione.
- é Chat - L'opzione è su Attivato.
  - Memoria piena La memoria del telefono è piena. Cancellate delle voci per salvarne di nuove.



Messaggio MMS - Avete ricevuto un nuovo messaggio multimediale.

Icone e simboli

Θ

## Precauzioni

## Onde radio



- Il vostro telefono cellulare trasmette/riceve onde radio sulla frequenza GSM (900 /1800MHz).
- La rete GSM regola la potenza di trasmissione (da 0,01 a 2 watt).
- Il vostro telefono cellulare risponde a tutte le norme di sicurezza rilevanti.
- Il marchio CE sul vostro telefono cellulare indica che risponde alle Direttive europee sulla compatibilità elettromagnetica (rif. 89/336/ CEE) e sulla bassa tensione (rif. 73/23/CEE).

Voi siete **responsabili** del vostro telefono cellulare. Per evitare inconvenienti a voi stessi, agli altri o all'apparecchio, leggete e seguite tutte le istruzioni di sicurezza e fatele conoscere anche a chi prestate il vostro telefono cellulare. Per prevenire inoltre l'uso non autorizzato del vostro telefono:



Tenete il vostro telefono cellulare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini piccoli.

Evitate di annotare il vostro codice PIN, cercate invece di impararlo a memoria.

Spegnete il telefono e togliete la batteria se pensate di non usarlo per un periodo prolungato.

Usate il menu Sicurezza per modificare il codice PIN dopo aver acquistato il telefono e per attivare le opzioni di limitazione chiamata.

Il telefono cellulare è stato concepito in osservanza di tutte le leggi ed i regolamenti in vigore, tuttavia può provocare interferenze con altri dispositivi elettronici.

Di conseguenza usatelo attenendovi a tutte le raccomandazioni e le disposizioni locali, a casa come in viaggio. L'uso del telefono cellulare a bordo di veicoli ed aerei è soggetto ad una regolamentazione molto stretta.

L'attenzione pubblica si è diretta per un certo tempo ai possibili rischi per la salute degli utenti di telefoni cellulari. Lo stato attuale delle ricerche sulla tecnologia delle onde radio, ed in particolare sulla tecnologia GSM, è stato rivisto e sono state stabilite norme di sicurezza per garantire la protezione dall'esposizione all'energia delle onde radio. Il vostro telefono cellulare è conforme **a tutte le norme di sicurezza** e alla Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CE

## Spegnete sempre il vostro telefono cellulare

emissioni radio possono influire Le SU apparecchiature elettroniche sensibili o protette in modo inadeguato e queste interferenze possono causare incidenti



Prima di salire a bordo di un aereo o prima di metterlo in valigia: l'uso del cellulare in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aereo stesso, causare gravi interferenze nella rete telefonica ed essere illegale.



In ospedali, cliniche o centri di cura e quando siete prossimità di in apparecchiature mediche.



In zone con un'atmosfera potenzialmente esplosiva (per es. le stazioni di rifornimento) di carburante e le zone con particelle di polvere, come le polveri metallîche, sospese nell'aria).

in un veicolo che trasporta prodotti infiammabili (anche se il veicolo è parcheggiato) oppure un veicolo funzionante con gas di petrolio liquefatto (GPL); verificate prima che il veicolo risponda alle relative norme di sicurezza.

in zone nelle quali siete tenuti a spegnere gli apparecchi radiotrasmittenti, come per es. cave o altri luoghi nei quali possano avere luogo delle esplosioni.



Verificate presso il costruttore del veicolo che le emissioni radio non influiscano sulle apparecchiature elettroniche usate nel vostro veicolo.

## Portatori di pacemaker

Se siete portatori di pacemaker:

- Tenete il cellulare ad oltre 15 cm dal vostro pacemaker mentre è acceso per evitare eventuali interferenze
- Non tenete il cellulare in una tasca della giacca.
- Tenete il cellulare vicino all'orecchio opposto al pacemaker per ridurre al minimo l'eventuale interferenza
- Spegnete il cellulare se avete il sospetto che ci sia un'interferenza.

## Portatori di apparecchi acustici

Se siete portatori di un apparecchio acustico per sordità consultate il vostro medico e il produttore dell'apparecchio acustico per sapere se il vostro dispositivo è sensibile alle interferenze del telefono cellulare.

## Miglioramento delle prestazioni

Per migliorare le prestazioni del vostro telefono cellulare, ridurre le emissioni di energia radioelettrica, ridurre il consumo della batteria e garantire un utilizzo sicuro attenetevi alle seguenti regole di base:



Per utilizzare il telefono in modo ottimale si consiglia di usarlo nella normale posizione di operazione (quando non viene usato nel modo viva voce o con gli accessori viva voce).

- Non esponete il telefono a temperature estreme.
- Tenete il telefono con cura perché ogni tipo di uso improprio annullerà la garanzia internazionale.
- Non immergete il telefono in alcun tipo di liquido; se è penetrata umidità al suo interno, spegnetelo, togliete la batteria e fatelo asciugare per 24 ore prima di usarlo di nuovo.
- Pulite il telefono usando un panno morbido.
- Inviare e ricevere chiamate consuma la stessa quantità di energia della batteria. Tuttavia il telefono cellulare consuma meno energia con il display in stand-by e se tenuto nello stesso posto. Se vi muovete con il display in stand-by , il telefono consuma energia per trasmettere alla rete le informazioni di attualizzazione della posizione. Regolando la retroilluminazione per un periodo più breve ed evitando di navigare

inutilmente nei menu si contribuisce a risparmiare l'energia della batteria per tempi di conversazione più lunghi e per una maggiore autonomia in stand-by.

### Informazioni riportate sulla batteria

- Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Usate solamente i caricabatteria specificati.
- Non gettate la batteria nel fuoco.
- Non deformate o aprite la batteria.
- Accertatevi che non ci siano oggetti metallici (come per es. chiavi che tenete in tasca) che provochino un cortocircuito dei contatti della batteria.
- Evitate l'esposizione al calore eccessivo (>60°C o 140°F), all'umidità o a sostanze caustiche.



Utilizzate esclusivamente accessori originali Philips dato che l'uso di altri accessori può danneggiare il vostro telefono e invalidare le garanzie Philips.

Assicuratevi che i pezzi difettosi vengano sostituiti immediatamente da un tecnico specializzato e che vengano utilizzati dei pezzi di ricambio originali Philips.

### Non usate il telefono mentre siete alla guida



Riduce la vostra concentrazione, cosa che può essere pericolosa. Rispettate scrupolosamente le seguenti istruzioni: Dedicate tutta la vostra attenzione alla

guida. Scostatevi dalla carreggiata e parcheggiate prima di usare il telefono. Attenetevi ai regolamenti locali dei paesi dove state guidando un veicolo e utilizzando il telefono GSM. Se volete usare il telefono cellulare in un veicolo, istallate il dispositivo viva voce che, ideato proprio per questo scopo, vi permette di dedicare tutta la vostra attenzione alla guida. Assicuratevi che il telefono ed il kit auto non blocchino le airbag o altri dispositivi di sicurezza del veicolo. In alcuni paesi l'uso di un sistema di allarme che azioni i fari o il clacson di un veicolo per segnalare le chiamate telefoniche in arrivo è proibito sulle vie pubbliche. Verificate le norme locali.

## Norma EN 60950

In caso di caldo eccessivo o di esposizione prolungata al sole (per es. dietro una finestra o al parabrezza) può darsi che aumenti la temperatura dell'involucro esterno del telefono, in particolare se ha una finitura metallizzata. In questo caso fate particolare attenzione nel prenderlo in mano ed evitate di usarlo se la temperatura ambiente supera i 40°C.

### Rispetto dell'ambiente

Ricordatevi di osservare i regolamenti locali relativi allo smaltimento dei materiali dell'imballo, delle batterie scariche e degli apparecchi vecchi e informatevi sulle possibilità di riciclaggio.

Philips ha curato l'applicazione di simboli internazionali sulla batteria e sull'imballo per facilitarne il riciclaggio e l'eventuale smaltimento appropriato.

Batteria	Il bidone sbarrato significa che la batteria non deve venire gettata nei comuni rifiuti domestici.
Imballo SA	Il simbolo con le tre frecce significa che il materiale d'imballo contrassegnato è riciclabile.
C	Il punto verde significa che è stato versato un contributo finanziario a favore dell'associazione nazionale di recupero e riciclaggio degli imballi ( <i>per es.</i> EcoEmballage in Francia).
Δ	Il triangolo a tre frecce sul vassoio e sul sacchetto di plastica indica che i materiali sono riciclabili e li identifica come tali.

# Eliminazione anomalie

### Il telefono non si accende

Togliete e reinserite la batteria (si veda pagina 1). Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nella presa giusta (vedi pagina 3). Poi ricaricate il telefono fino a quando l'icona della batteria non cambia più. Infine staccate il carica batteria dalla presa e cercate di accendere il cellulare.

Sul display appare BLOCCATO quando accendete

Sul display appare "IMSI errato" Qualcuno ha cercato di usare il telefono ma non sapeva né il codice PIN né il codice per sbloccarlo (PUK). Mettetevi in contatto con il vostro fornitore del servizio.

Il problema dipende dal tipo di abbonamento. Contattate il vostro gestore.

II simbolo **\*11** non appare

Il collegamento alla rete si è interrotto. O siete in una zona d'ombra radio (in un tunnel o fra due edifici alti) o siete al di fuori di un'area coperta dalla rete. Provate da una posizione diversa, provate a riconnettervi alla (specialmente rete all'estero), se il vostro cellulare possiede un'antenna esterna controllate che sia al suo posto, o mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per assistenza/informazioni circa la rete.

Il display non reagisce (o reagisce lentamente) quando premete un tasto Il display reagisce più lentamente a temperature molto basse. Ciò è normale e non influisce sull'uso del telefono. Andate con il telefono in un posto più caldo e provate di nuovo.

Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

#### ll telefono non ritorna in standby

Il telefono non visualizza i numeri di telefono delle chiamate in arrivo

#### Non riuscite ad inviare messaggi di testo

Premete e tenete premuto C o spegnete il telefono, controllate che la carta SIM e la batteria siano istallate correttamente e riaccendetelo di nuovo.

Questa funzione dipende dalla rete e dall'abbonamento. Se la rete non invia il numero del chiamante, sul display appare invece Chiamata I o Sconosc.. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Alcune reti non permettono lo scambio di messaggi con altre reti. Prima controllate di aver inserito il numero del vostro centro SMS, o mettetevi in contatto con il vostro gestore per informazioni dettagliate sul tema. Non potete ricevere e/o memorizzare delle immagini JPEG

Mentre la batteria viene ricaricata l'icona della batteria non presenta barre e la sagoma lampeggia Sul display

appare "Guasto SIM" Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande, se il suo nome è troppo lungo o se il suo formato non è quello corretto. Vedi pagina 32 per informazioni al riguardo.

Ricaricate la batteria solo quando la temperatura non va al di sotto di 0°C (32°F) o al di sopra di 50°C (113°F). Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (vedi pagina 1). Se il problema persiste può darsi che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore.

### Non siete sicuri di ricevere tutte le chiamate

Sul display appare VIETATO mentre provate ad usare una funzione del menu

Sul display appare INSERISCI CARTA SIM Per ricevere tutte le chiamate assicuratevi che non sia attivata nessuna delle funzioni "Deviazione di chiamata condizionata" o "Deviazione di chiamata incondizionata" (vedi pagina 53).

Alcune funzioni dipendono dalla rete. Sono disponibili perciò solo se la rete o la rete o l'abbonamento le supporto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (vedi pagina 1). Se il problema persiste può darsi che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore. L'autonomia del vostro telefono sembra inferiore rispetto a quella indicata nel manuale dell'utente

Il cellulare non funziona bene mentre siete in macchina L'autonomia dipende dalle impostazioni (per es. volume suoneria, durata retroilluminazione) e dalle funzioni che usate. Per aumentare l'autonomia dovete disattivare, per quanto possibile, le funzioni che non usate.

Una vettura contiene molte meccaniche che parti onde assorbono le elettromagnetiche, cosa che influisce sulle prestazioni del cellulare. Per questo disponibile il kit auto che vi fornisce un'antenna esterna e che vi permette di effettuare e ricevere chiamate telefoniche senza maneggiare il portatile. Verificate presso le autorità locali se è consentito usare il telefono mentre state guidando.

ll vostro
telefono non si
ricarica

Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nella presa giusta (vedi "Caricare la batteria" pagina 3). Se la batteria è completamente scarica potrebbero essere necessari vari minuti di prericarica (fino a 5 in alcuni casi) prima che l'icona di ricarica appaia sullo schermo.

## Accessori originali Philips

## Carica batteria

Carica la vostra batteria da ogni presa di c.a. Così piccolo da stare nella cartella o nella borsetta.

### Kit universale auto

Questa soluzione vivavoce compatta, facile da usare e progettata per permettere l'uso vivavoce del vostro cellulare Philips, offre un alto livello di qualità audio. Basta semplicemente inserire il kit nella presa ausiliaria del veicolo.

In alcuni paesi è vietato telefonare mentre si è alla guida. Per un funzionamento sicuro e senza problemi consigliamo di fare eseguire l'installazione dei kit viva voce da tecnici specializzati.

## Auricolare Deluxe

Un pulsante di risposta sul microfono vi permette di rispondere senza ricorrere al telefono: rispondete alla chiamata in arrivo semplicemente premendo il pulsante. In stand-by premetelo per attivare la composizione vocale.

## Videocamera digitale

Questa videocamera con rotazione di 360° vi permette di scattare fotografie e memorizzarle sul vostro telefono. Viene fornita con un astuccio speciale.

## Kit per trasferimento dati

Facile trasferimento dati al vostro cellulare Philips: il cavo USB permette una connessione ad alta velocità tra il vostro telefono ed il computer. Collegate semplicemente il telefono al cavo per una sincronizzazione automatica della durata di pochi secondi dell'agenda e della rubrica. Il software vi consente di inviare fax ed SMS, di scaricare immagini e melodie.

### Astuccio

Protegge il cellulare da urti e graffi. La clip da cintura permette di portare con se il cellulare senza problemi.

Per ottimizzare le prestazioni del vostro cellulare Philips e non invalidare la garanzia, date sempre la preferenza agli accessori originali Philips, ideati appositamente per l'uso con il vostro cellulare. La Philips Consumer Electronics non è responsabile per danni dovuti all'uso con accessori non autorizzati. Richiedete gli accessori originali Philips dove avete acquistato il vostro telefono cellulare.

# SAR: informazioni per gli utenti finali

#### QUESTO MODELLO DI TELEFONO RISPETTA GLI STANDARD DELLA COMUNITÀ EUROPEA RIGUARDANTI L'ESPOSIZIONE AD ONDE RADIO

Il telefono cellulare in vostro possesso è un dispositivo radio ricevente e trasmittente. Esso è stato progettato e prodotto nel rispetto dei limiti per l'esposizione all'energia in radio frequenza (RF) dettati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti fanno parte delle linee guida e dei livelli stabiliti per l'energia RF per la popolazione. Queste linee guida sono state fissate da un comitato scientifico indipendente attraverso valutazioni periodiche ed approfondite di studi scientifici. Il limite include un sostanziale margine di sicurezza per garantire la salute e l'incolumità di tutti gli utenti, senza distinzioni di età e condizioni fisiche.

Il livello di esposizione standard utilizza un'unità di misura conosciuta come S.A.R. (Specific Absorption Rate o Tasso di Assorbimento Specifico). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio della Comunità Europea è pari a 2.0 Watt per chilogrammo (2.0 W/kg). I test per il SAR sono stati eseguiti considerando un utilizzo che prevedesse il livello massimo possibile di emissioni del terminale, in tutte le bande di frequenza. Nonostante il SAR sia stato determinato ai livelli massimi di potenza, il livello del SAR di questo telefono è ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è stato progettato per operare su diversi livelli di potenza ma per utilizzare solamente l'energia strettamente necessaria per il collegamento alla rete. In generale, più vicini si è alle antenne, più bassa è la potenza sviluppata dal terminale.

Prima che un prodotto venga introdotto sul mercato, è necessario dimostrare che esso sia conforme alle Direttive Comunitarie per le Telecomunicazioni. Queste Direttive includono come requisito essenziale la protezione della salute e l'incolumità degli utilizzatori e di qualsiasi altra persona. Il livello più alto del SAR per questo Philips 636 / CT 6368 quando è stato testato è risultato pari a 0,693 W/kg. Sono possibili variazioni del valore di SAR a seconda della posizione dell'utente rispetto alle antenne, ma in ogni caso tutti i valori possibili risultano inferiori ai requisiti richiesti dalla Comunità Europea per il livello di esposizioni.

## Dichiarazione di conformità

Noi,

Philips France - Mobile Telephony 4 rue du Port aux Vins - Les patios 92156 Suresnes Cedex FRANCIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Philips 636 CT 6368 apparecchio radiomobile cellulare GSM 900/ GSM 1800 TAC: 35276900

a cui si riferisce la dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07 EN 301 511 v 7.0.1 Con questa dichiariamo che sono state eseguite tutte le serie di prove radio essenziali e che il prodotto sopra indicato è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/CE.

La procedura di verifica della conformità di cui all'Art. 10 con i relativi dettagli dell'annesso V della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita relativamente agli articoli 3.1 e 3.2 tramite il seguente ente notificato: BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-

on-Thames, KT12 4RQ, UK Codice identificativo: **0168** 

Le Mans, 02.06.2004

Jean-Omer Kifouani Responsabile qualità

Qualora il vostro prodotto Philips non stia funzionando correttamente o sia difettoso, potete restituirlo al rivenditore presso il quale l'avete acquistato o direttamente al Centro Nazionale di Servizi Philips. Per informazioni sul servizio di assistenza e sulla documentazione tecnica relativa al vostro apparecchio si veda la garanzia internazionale inserita nella confezione.